

Grundkurs

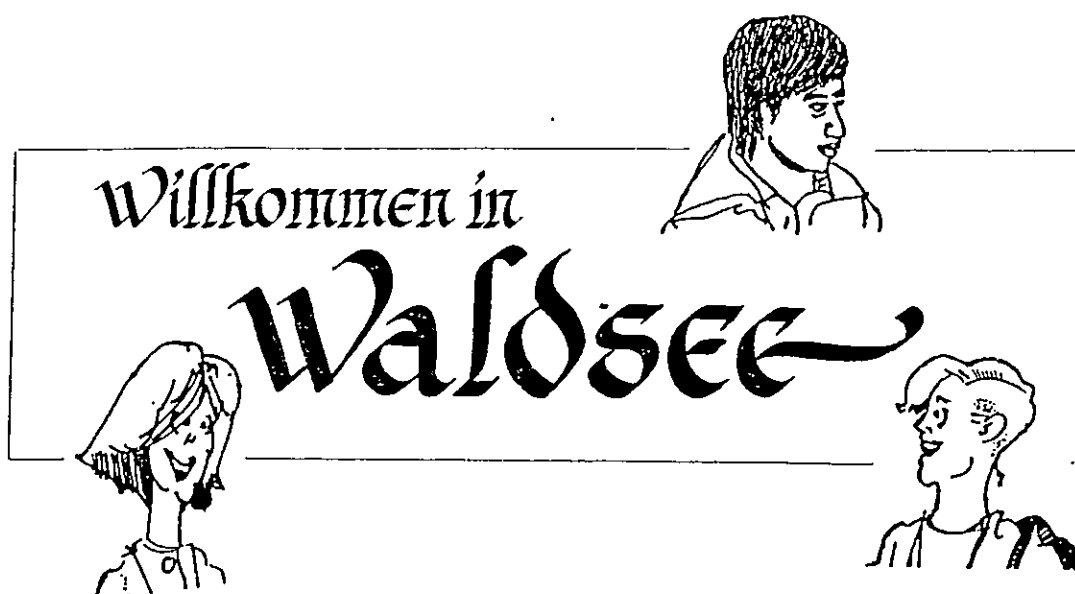


CONCORDIA LANGUAGE VILLAGES

Concordia College, Moorhead, Minnesota

"Preparing young people for responsible citizenship in our global community."

Concordia Language Villages ☐ Concordia College ☐ Moorhead, Minnesota



Waldsee GRUNDKURS

Curriculum and Program Materials
3rd, revised Edition

Dan Hamilton
(Karl)

Heidi E. Hamilton
(Heidi)

Copyright © 1995
by
Concordia Language Villages
Concordia College
Moorhead, Minnesota 56562

All Rights Reserved

Wer fremde Sprachen nicht kennt
weiß nichts von seiner eigenen.

Johann Wolfgang von Goethe

Willkommen in Waldsee!

For young people with a spirit of adventure, Waldsee is a passport to another world--an exciting opportunity to learn the German language and to experience the cultures of Germany, Austria, and Switzerland in a supportive, total-immersion environment. Founded in 1961, Waldsee is the oldest of Concordia College's International Language Villages. Copied from Alaska to Florida, the International Language Village program continues to be a pacesetter in experience-based language learning.

Waldsee invites 7-18 year olds to participate in a great adventure--to walk in the shoes of someone who lives in another country, speaks German and is accustomed to a different lifestyle. At Waldsee, the entire day's activities--formal and informal language learning sessions, meals, sports, music, crafts, afternoon and evening cultural programs--are linked by Waldsee's experience-based, progressive language curriculum. The daily language patterns practiced and learned in the formal small group conversation periods are continuously reinforced in all daily activities.

Waldsee's total-immersion language curriculum has four major parts. The first level, the Grundkurs, is designed specifically for beginning students of German. The second level, the Aufbaukurs, is meant for villagers who have already had some experience with German. The third level, or Fortgeschrittenenkurs, is designed for villagers more advanced in the German language. The Waldsee program is structured to challenge villagers at their level of ability in a positive way. The materials and their application are flexible to allow for differences in language background. Because the materials are constructed to give a wide variety of instruction to a diverse group of language learners, many villagers return to Waldsee year after year. Each summer, they become more proficient in speaking the language and learning more about the cultures of the German-speaking countries.

The fourth aspect of Waldsee's curriculum is the Brücke program. Brücke refers to the "bridge" established by the Waldsee program between learning the German language and experiencing the German culture. By relating language patterns learned at Waldsee to practical situations encountered in daily German culture, the Brücke materials embody Waldsee's philosophy that language is the heart of culture. Rather than being treated as a separate level, the Brücke program materials are integrated into the Grundkurs, Aufbaukurs, Fortgeschrittenenkurs, and daily life at Waldsee.

A natural progression from the two-week program is to the four week credit program. This is an intensive language program which awards one year of high school credit to villagers who successfully complete the program requirements.

Over 25 years of experience have shown that Waldsee's goal of total-immersion language learning is best met in a culturally and architecturally authentic Waldsee village constructed to support these goals. Waldsee is modeled on a small lakeside German village, complete with Marktplatz, Gasthof, Rathaus, Bahnhof, Kiosk, Cafe, and living facilities reflecting varying styles of German architecture. With the support of Waldsee benefactors, the building of the village continues as an exciting step toward the Language Village dream of a miniworld on the shores of Turtle River Lake.

Young Americans will live most of their lives in the 21st century, in a world transformed by the information revolution and the growing international dimensions of everyday life. Rather than asking villagers to exchange their "Americanisms" for "Germanisms," Waldsee seeks to place the teaching and learning of German in this broader context of global education. In this way, Waldsee is a passport to discovery--of new knowledge, new perspectives, new friends, and to the realization that language, culture, history and customs are but rich variations of a common human theme. As villagers discover new dimensions of other people, they discover in turn more about themselves as part of a larger family.

Caring, supportive people are the heart of Waldsee. Qualified, trained counselors and teachers from Germany, Austria, Switzerland and the United States live and learn together with the villagers. Committed to the safety and well-being of Waldsee villagers, Waldsee staff members embody the village motto--Immer Positiv! This book reflects the ideas, enthusiasm, and dedication of the creative citizens of Waldsee. It's an honor for us to be associated with them.

In so many ways, Waldsee brings a new world of understanding to those who experience it. The warm circle around the campfire, the excitement of finally understanding the language spoken around you--Waldsee is an adventure in living and learning, a world of Gemütlichkeit and just plain fun.

Auf Wiedersehen in Waldsee!

Karl (Dan Hamilton)

Ilse (Erin Jennings)

Carl-Martin (Carl-Martin Nelson)

THIS BOOK...

Deans of Waldsee

This book contains language and activity materials for villagers in the basic Grundkurs at Waldsee. Introduced and practiced in large and small conversation groups, these materials provide a basic introduction to German which is reinforced in the natural, supportive German-speaking environment of Waldsee. The culturally relevant material and exercises are also appropriate for reference, study, and fun at home, in the classroom, even in Germany, Austria, or Switzerland. We hope it provides an opportunity for Waldsee villagers to continue to use their German during the year, until they return again to Waldsee!



Danke schööööön!

The continuing development of Waldsee
would not be possible without the
major support provided by the
following:

Dr. Erich Markel
President, Max Kade Foundation
New York, N.Y.

Dr. Günther van Well
Ambassador of the Federal Republic
of Germany to the United States

Ted Taylor
President, Kresge Foundation
Troy, MI

Ed and Beverly Fish
Golden Valley, MN

Clair Strommen
Vice Chairman of the Board & CEO
Dr. Edward A. Lindell
Executive Vice President, External Affairs
Lutheran Brotherhood
Minneapolis, MN

Ingrid and Alfred Harrison
Eden Prairie, MN

Dr. Emma Birkmaier Estate

Wayne Thorson
President, Thorson, Inc.
Bemidji, MN

Richard Witt and Bruce Green
Kayes Printing
Fargo, ND

Staff Consultants: Andrew Staab (Gustav)
JaAnn Tiedemann (Hanna)
Kay Klein (Käthe)
Jon Berndt Olsen (Berndt)
und das Waldsee Kollegium

Active Consultants: Martin Graefe
Martin Binder

Classical Notation: Michael Polys (Michael)

Contributing John Diebel (Matz)
Illustrators: Heidi Hohmann (Anneliese)
Kay Klein (Käthe)

Advisory Committee Dr. Jermaine Arendt, Consultant in Modern Languages, Minneapolis Public Schools
Prof. Norbert Benzel, Dept. of German and Norwegian, Concordia College
Suzanne Jebe, Program Specialist, Modern and Classical Languages, Minnesota Dept.
of Education
Dr. Dale Lange, Second Languages and Cultures Education, Univ. of Minnesota
Dr. Hedi Oplesch, Foreign Language Consultant, District 281, Robbinsdale, MN
Dr. Gerhard Weiss, Department of German, University of Minnesota

We would like to extend our appreciation to the following people for their support:

Paul Dovre, President, Concordia College	Don and Dagny Padilla, Padilla and Speer
David Gring, Dean of the College	Ruth Rupp, CEO, Rupp Industries
Task Force on the German Village:	Cheryl Dickson, Minnesota Humanities Commission
Clyde Allen, Vice President for Business	Duane Erickson
Affairs, Concordia College	David and Linda Erceg
Robert Engelstad, Architect for <u>Waldsee</u>	Dr. Dorothy Robbins, the staff and students of the
Christine Schulze, Director, Concordia Language	Institute of German Studies
Villages	Dept. of German, Concordia College
Martin Graefe, Associate Director for Operations	Bill and Norma Schleppegrell
Mary Thron, Associate Director for Program	Wolfgang Schnitzler
Cheryl Hagen, Assistant to the Director for	James and Bob Naylor, Naylor Electric Co., Bemidji,
Finance	MN
Paul Magnuson, Assistant Director for Public	Deluxe Check Printers Foundation
Relations	Dr. Josef Enzweiler, Consul General Federal Republic
of the Austrian Foreign Trade Commission and Austrian	of Germany
National Tourist Office	Joseph Hamilton, Honorary Consul, Federal Republic
Builders of the Villages	of Germany, Minneapolis, MN
Mass National Tourist Office	Gisela Knoblauch, Assistant to the Honorary Consul,
the Institute	Minneapolis, MN
Gesellschaft Neue Heimat	the residents of Bemidji, MN

and
the staff and villagers of Waldsee and the other
Concordia Language Villages!

INHALTSVERZEICHNIS

	Einleitung.....	ii
<u>ERSTE</u>	Danke Schön!.....	iv
<u>WOCHE</u>	Applaus!.....	1
	Ich heiße.....	2
<u>MONTAG</u>	<u>Willkommen in Waldsee!</u>	3
	Zoll.....	4
	am Kiosk.....	5
	im Gasthof.....	6
	am Lagerfeuer.....	11
<u>DIENSTAG</u>	<u>Guten Morgen! Wie heißt du?</u>	13
	Wo wohnst du?.....	14
	Meine Familie.....	16
	die Bank.....	17
	Basteln--Worpswede.....	19
	eine Kaperfahrt!.....	21
<u>MITTWOCH</u>	<u>Was tust du?</u>	23
	die Post.....	25
	am Strand.....	26
	die Kapelle.....	29
	Fasching!.....	31
<u>DONNERSTAG</u>	<u>Was ist das?</u>	35
	Was bedeutet das?.....	36
	Wo ist..?.....	37
	Gibt es..?.....	38
	das Gesicht.....	39
	der Körper.....	40
	das Schlospiel.....	41
<u>FREITAG</u>	<u>Nein!</u>	43
	<u>Woher..wohin?</u>	44
	Kanusport.....	46
	die Bundesrepublik Deutschland.....	48
<u>SAMSTAG</u>	<u>Wann?</u>	51
	Mein Wochenplan.....	54
	das Wetter.....	55
	das Jahr.....	56
	Tanzen!.....	58
	Fechten.....	60
vi	Wir gehen ins Gasthaus!.....	63

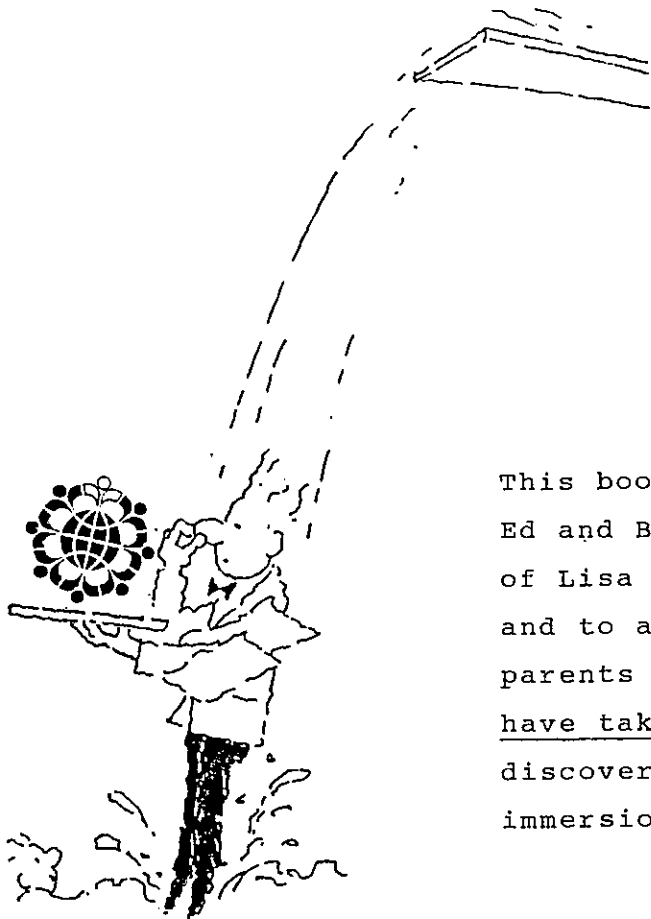
ZWEITE
WOCHE

	Sonntag!.....	65
	die Zimmermänner.....	66
<u>MONTAG</u>	<u>Warum.?weil.....</u>	67
	Bogenschießen.....	69
	die Schweiz.....	71
<u>DIENSTAG</u>	<u>Was hast du gemacht?.....</u>	73
	Backen.....	74
	Waldsee Café.....	76
	Österreich.....	77
<u>MITTWOCH</u>	Warum bist du..?.....	79
	Bauernmalerei.....	81
	die Deutsche Demokratische Republik.....	84
<u>DONNERSTAG</u>	<u>Wie oft?.....</u>	87
	Fußball.....	89
	Bayern.....	93
	Trachten.....	94
<u>FREITAG</u>	<u>Wiederholung.....</u>	97
	12 Tage in Waldsee.....	98
	im Laden.....	99
	<u>Waldsee--an unexpected love affair.....</u>	101
	Adressen.....	102
	Lieder.....	103
	Neue Wörter.....	104

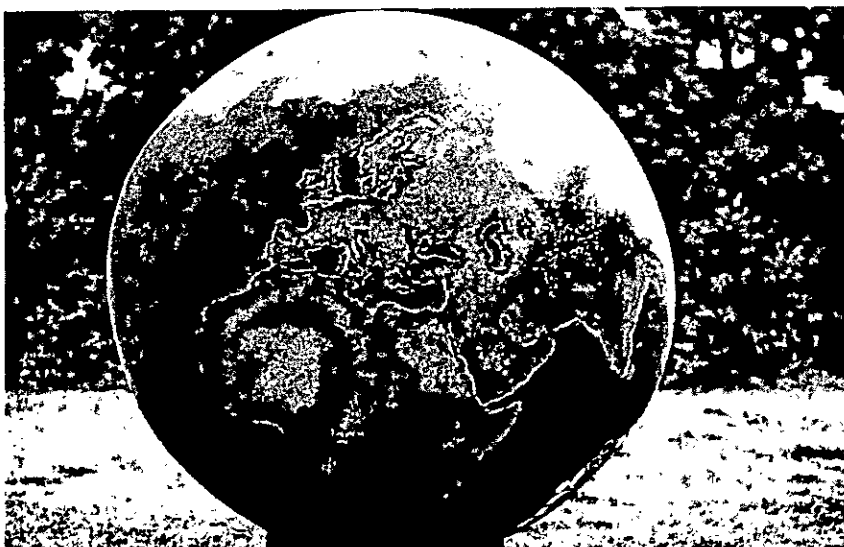
WALDSEE!



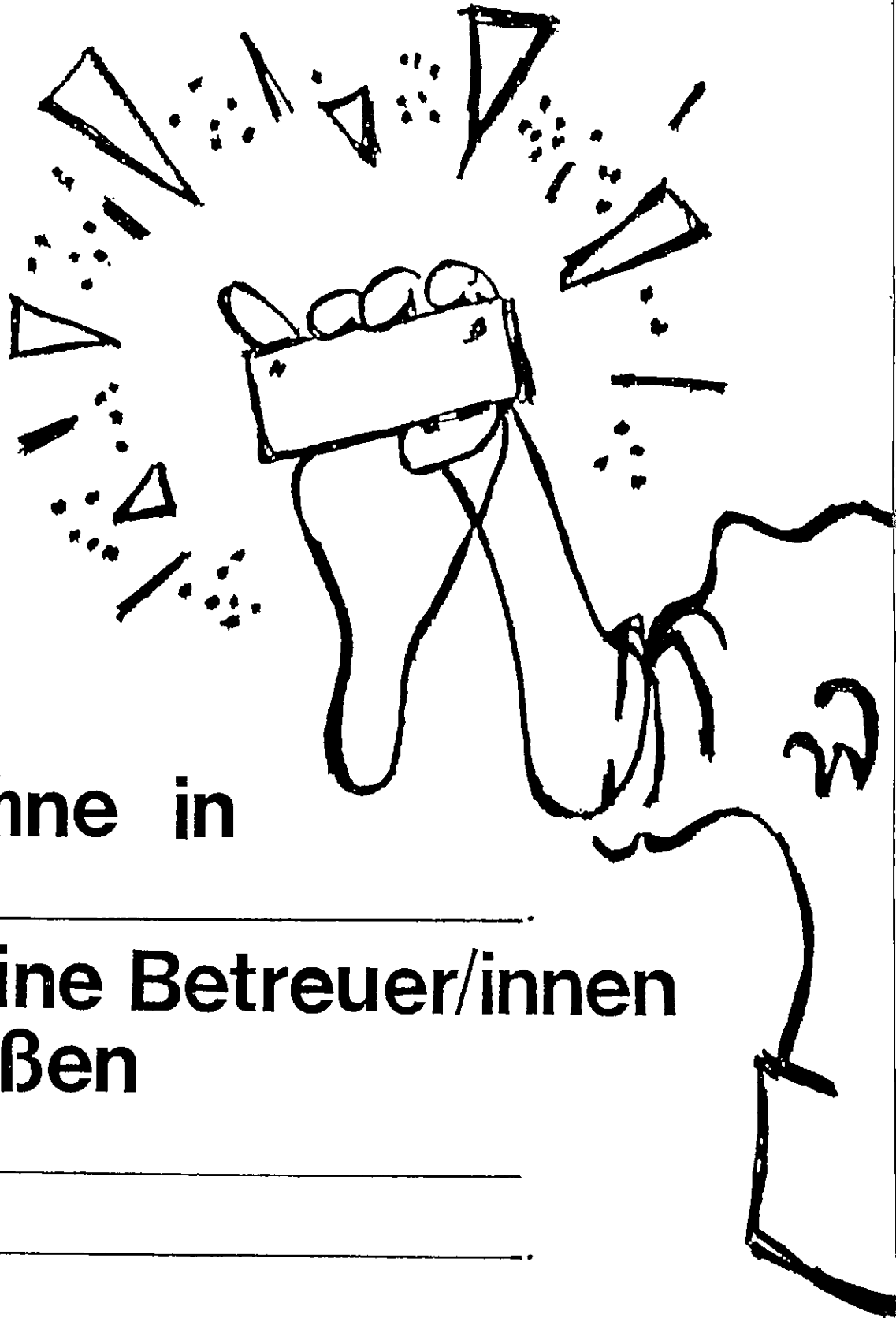
Applaus!



This book is dedicated to
Ed and Beverly Fish, parents
of Lisa (Liesl) and Tom (Leo),
and to all the other Waldsee
parents who, with their children,
have taken the plunge--
discovering the world through
immersion in a foreign language.



Ich heiße



**Ich
wohne in**

_____.

**Meine Betreuer/innen
heißen**

_____.

_____.



Willkommen in



Boot



Fahrrad



zu Fuß



Flugzeug



Bus



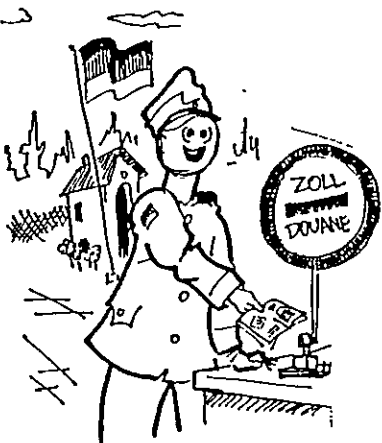
Auto



Zug



How did you come to Waldsee?



GUTEN TAG! WILLKOMMEN IN WALDSEE!

Deinen Paß, bitte!

Am Parkplatz bitte parken!

Geh bitte zur Anmeldung!

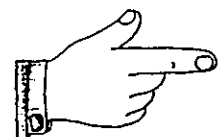
Das Gepäck bitte zur Anmeldung bringen!

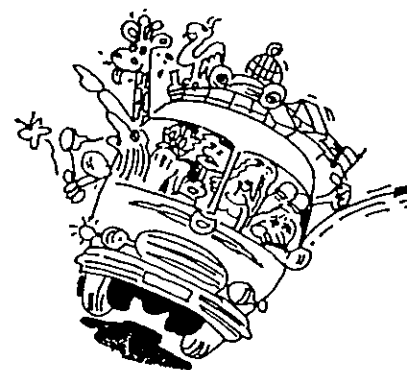
Danke schön! Auf Wiedersehen!

Der nächste, bitte!

Los!

Vorsicht!





Do you remember the different stations at Waldsee customs? Can you match the German station names below with the pictures they describe on the left?



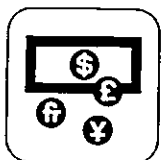
Gepäckkontrolle

Bank und Wechselstube

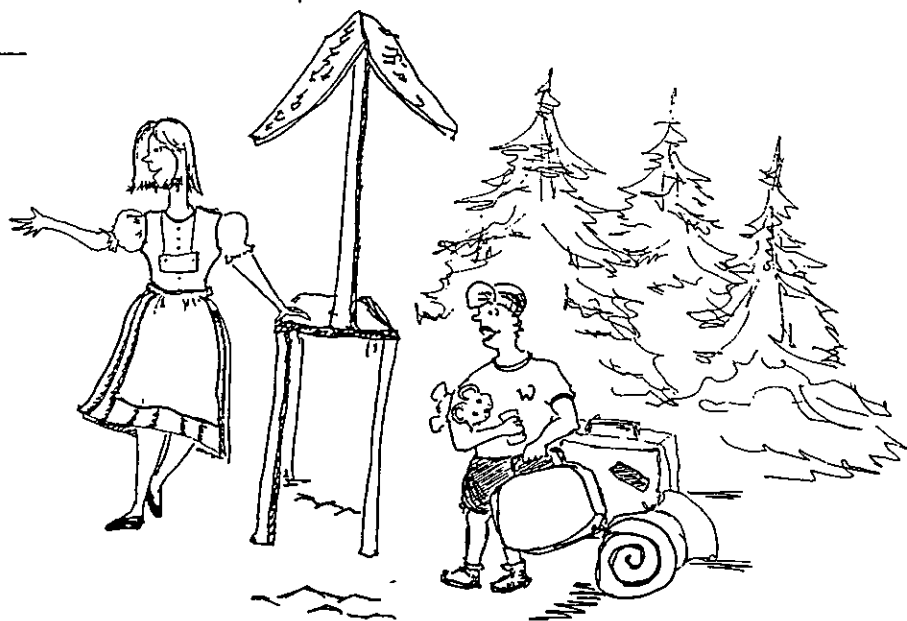


Paßkontrolle

Erste-Hilfe-Station



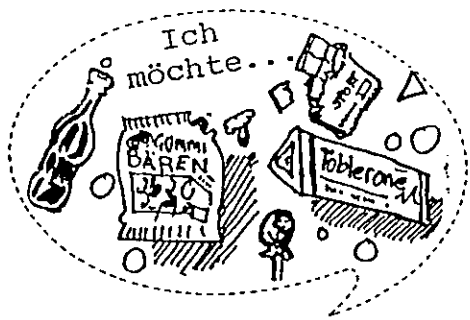
Einwohnermeldeamt



am Kiosk



Guten Tag!	Guten Tag!
Was möchtest du?	Ich möchte_____.
Bitte sehr.	Danke.
	Wieviel kostet das?
Das kostet_____.	Hier ist_____.
Danke schön!	
Auf Wiedersehen!	Auf Wiedersehen!



In German-speaking countries, a Kiosk is a small stand located perhaps on a street corner, in a Bahnhof or near a bus stop. Usually you can buy Cola, Eis, Schokolade, Gummibären, Zeitungen and Zeitschriften. Of course, you can also buy many of these things at the Waldsee Kiosk!

Wieviel kostet das ?

Can you answer the question Wieviel kostet das? by going to the Kiosk and finding the price of each item listed below?

Wieviel kostet das?

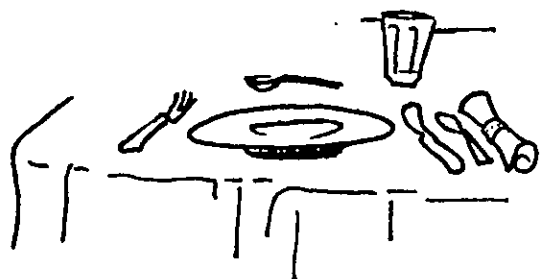
Gummibären	_____	DM	If Gummibären cost _____ DM, how much do they cost in American money?
Toblerone 50 g	_____	DM	
100 g	_____	DM	
500 g	_____	DM	If a large bar of Toblerone costs _____ DM, how much does it cost in American money?
Ritter Sport 100 g	_____	DM	
Cola	_____	DM	
Lakritze	_____	DM	

im Gasthof



Wir haben Hunger!

Although meal patterns are often different in Austria, Switzerland, East and West Germany, there are also many similarities. The day begins with Frühstück, which might include fresh Brötchen, Müsli, Wurst, Käse, or a soft-boiled Ei. Mittagessen, the noon meal, is the main meal of the day in most areas. Abendessen, or Abendbrot, the evening meal, is usually a light meal, often consisting of open-faced sandwiches eaten with Gabel und Messer. Guten Appetit!



This is how we set the table at Waldsee. Can you put the German names for the following items in the puzzle below?

Horizontal

1. das  .

2. das  .

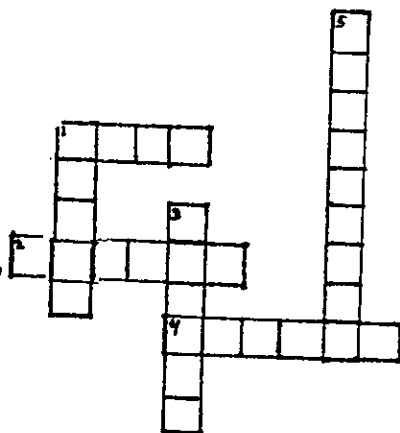
4. der  .

Vertical

1. die  .

3. der  .

5. die  .



Müsli

To create Müsli start with a cereal bowl of uncooked regular rolled oats. Add, in any combination, the following:

Zucker--braun oder weiß
Obst Kokosnuß
Nüsse Honig Yoghurt
Rosinen Zimt Muskatnuß

Be creative! Think of your own addition to the uncooked oats. Those listed are most common in the German-Swiss experience. Add milk. Müsli is good when prepared ahead of time or when eaten immediately. Do not add yogurt or milk until ready to eat.



Kommt, das Es-sen ist be-rei-tet. Fan-get an! Fan-get an!

Tischgebet

Segne, Gott, uns diese Speise,
Uns zum Wohl, und Dir zum Preise.
Amen.

GUTEN APPETIT!



Gustav leads Waldsee in a round of Segne Vater...



Seg- ne, Va-ter, die-se Ga-ben. A- men. A- men.



Ich habe Hunger!

Guten Appetit!

Mahlzeit!

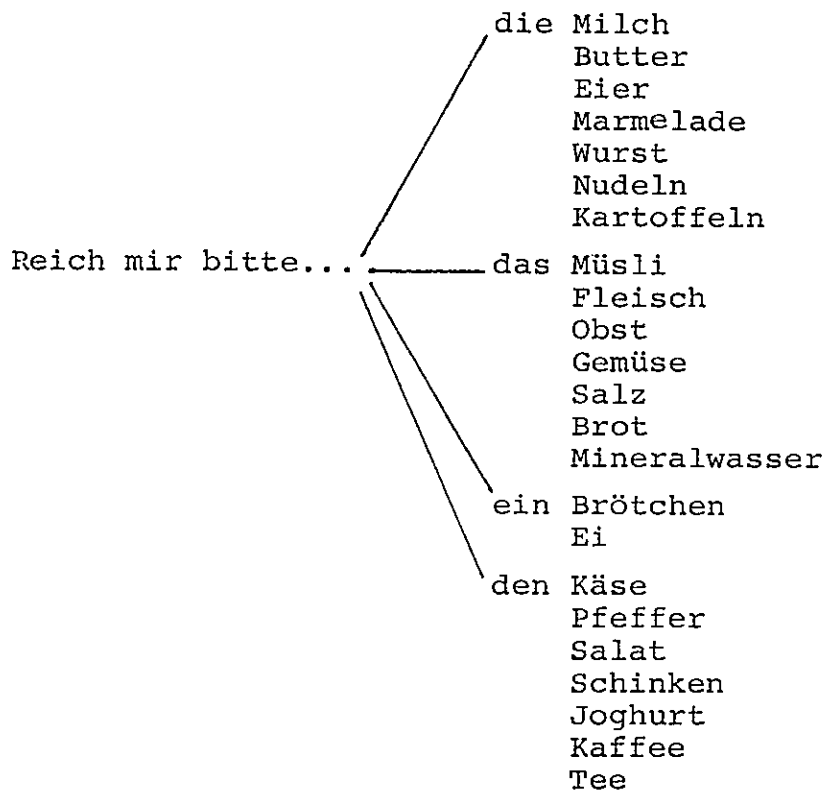
Ich habe Hunger!

Ich habe Durst!

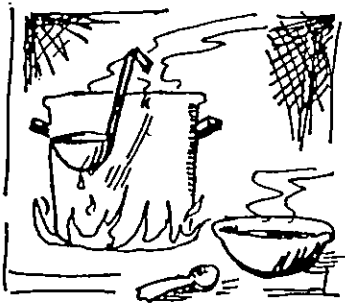
Was möchtest du?

Ich möchte bitte.....

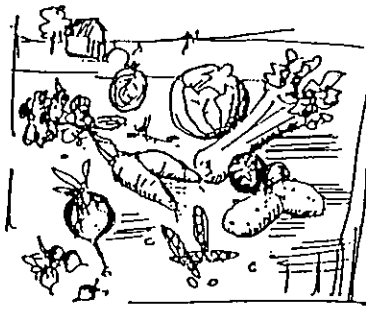
Ich hätte gern.....



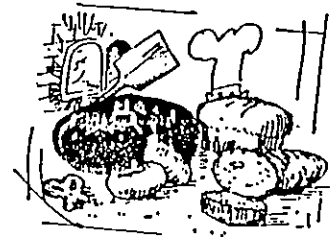
Ich bin satt!



die Suppe



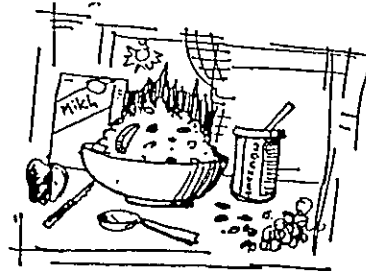
das Gemüse



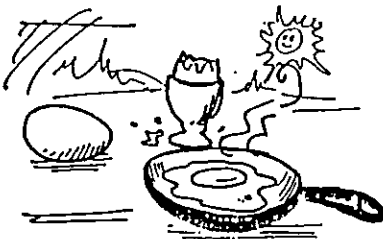
das Brot
das Brötchen



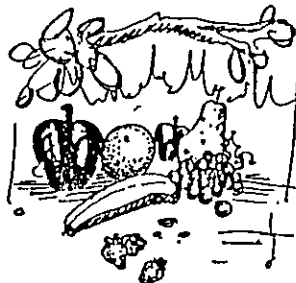
die Milch



das Müsli



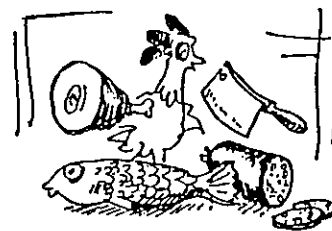
das Ei
die Eier



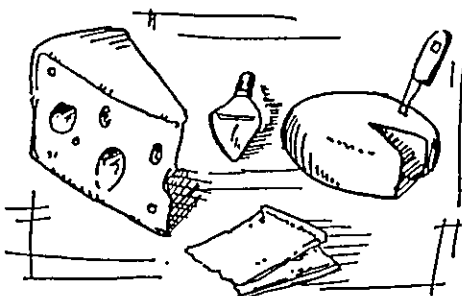
das Obst



das Salz
der Pfeffer



das Fleisch
die Wurst



der Käse



der Kaffee
der Tee

Was möchtest du ?

Can you complete the following sentences using the pictures shown below?

Was möchtest du?

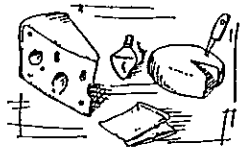
Ich möchte bitte _____.



Ich _____ bitte _____.



Ich _____.



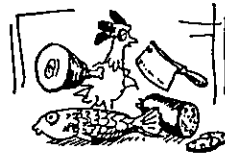
Ich hätte gern _____.



Ich _____.



Reich mir bitte _____.



Reich _____.





Am Lagerfeuer

Do you remember the actions
that go with the following
phrases during a Waldsee
Pferderennen?

**ein
Pferderennen!**

Achtung! Auf die Plätze!
Fertig! LOS!!!

Hürde! Kurve!
Doppelhürde!

Bär!

Langsam!
Wasser!
Schneller!
Mücke!
eine alte Dame!
Brücke!

Wasser!

Abendstille überall



Gute Nacht!

Drei Chi- ne- sen mit dem Kon- tra- baß,
 stehn auf der Stra- ße und er- zähl'n sich was. Da
 kam die Po- li- zei, ja, was ist denn das?
 Drei Chi- ne- sen mit dem Kon- tra- baß!

Additional verses: choose one German vowel sound and substitute it for every vowel in the verse.

zum Beispiel: a, ä, au, e, ei, i, o, ö, u, ü.....

In des Wal- des tief- sten Gründ- en Sind kein'
 Räu- ber mehr zu fin- den. In des Wal- des tief- sten
 Gründ- en Sind kein' Räu- ber mehr zu fin- den.

This is a song you can sing in any language! Just substitute the appropriate endings!

zum Beispiel: Russisch: -ovitch
 Polnisch: -ski
 Italienisch: -etti
 Spanisch: -ito
 Französisch: -ion

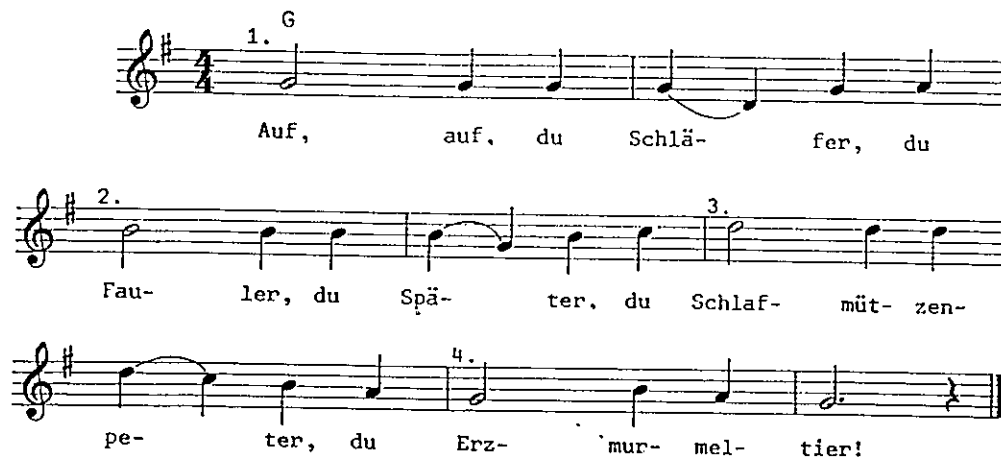
Amerikanisch: a hard
 "r" sound

Think up your own
 verses!

Guten Morgen!



Dienstag



Guten Tag!
Wie heißt du?
Wo wohnst du?
Wie heißt

dein Betreuer?
deine Betreuerin?

Wie geht's?
Wie geht's denn so?

bitte
danke
Wie bitte?

Entschuldigung! Verzeihung!

Auf Wiedersehen!
Tschüß!

Guten Tag!
Ich heiße_____.
Ich wohne in_____.

Mein Betreuer heißt____.
Meine Betreuerin
heißt_____.

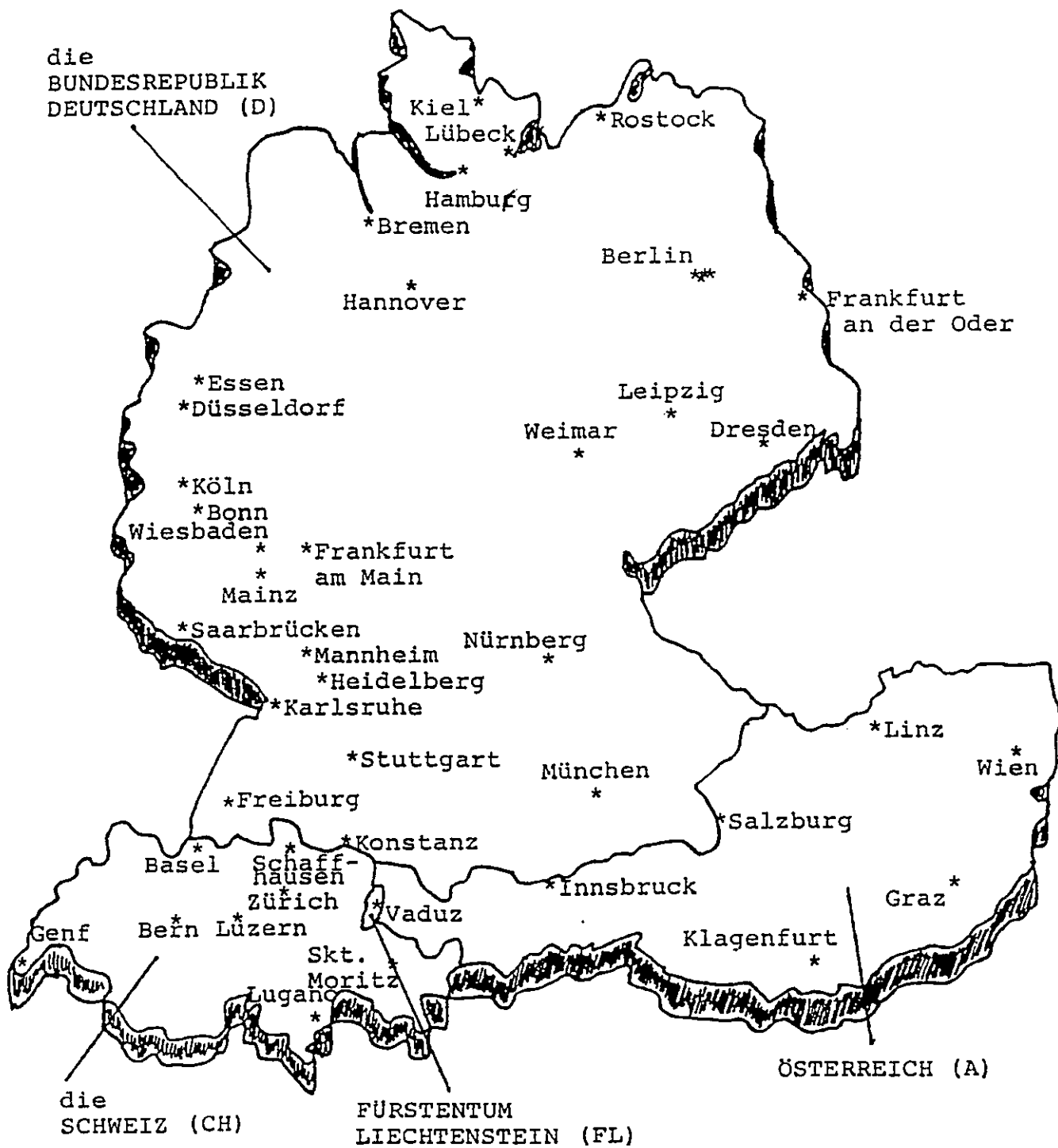
Es geht mir gut, danke.
Danke, es geht.
Danke.



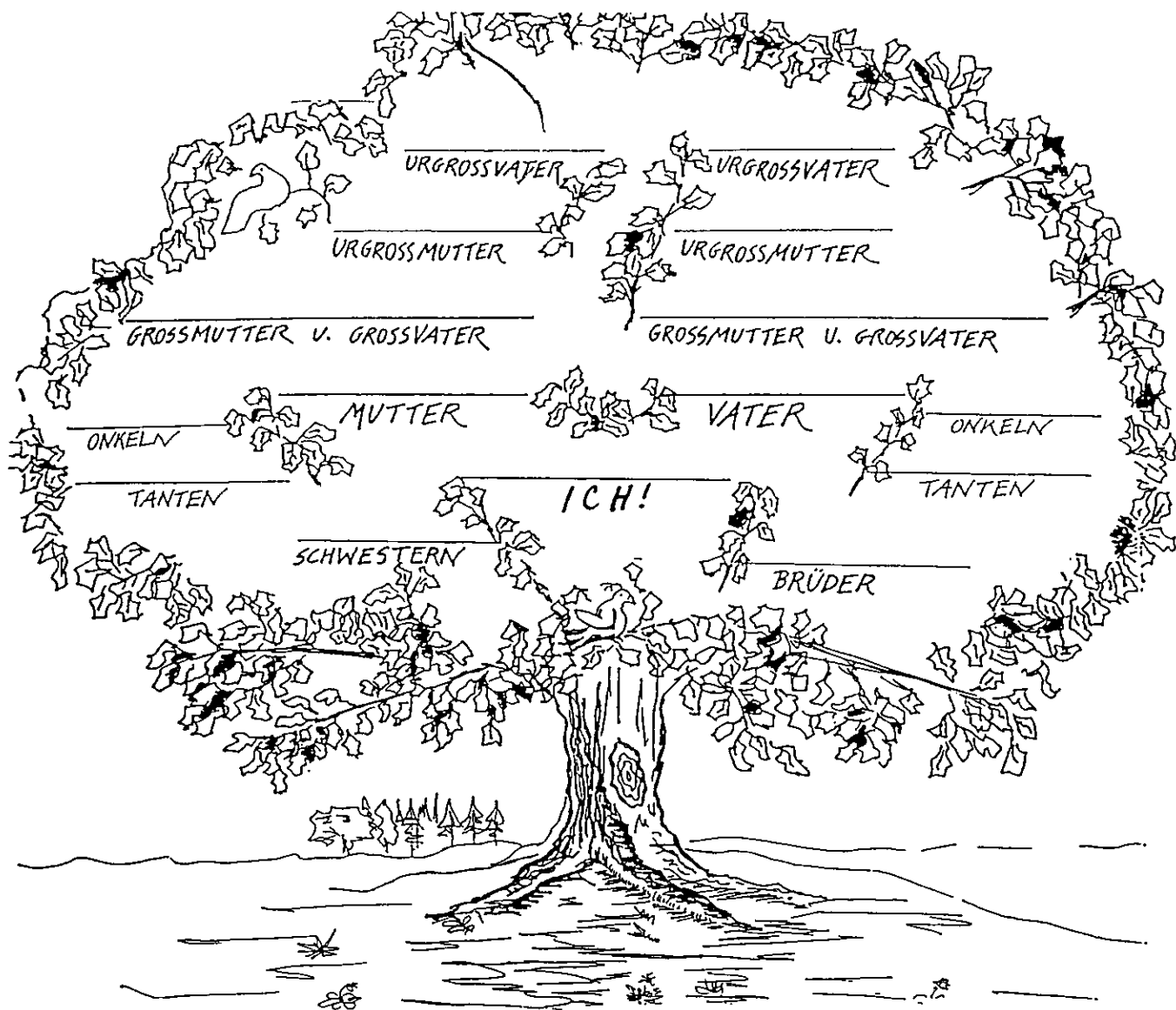


Here is a map of Europe. The German-speaking countries are: die Bundesrepublik Deutschland (D) -- Österreich (A) -- die Schweiz (CH) -- and also das Fürstentum Liechtenstein (FL). Which country did you live in at Waldsee? Do you know which countries the different European Counselors at Waldsee came from?

Wo wohnst du ?



This is a map of the German-speaking countries in Europe. Can you find the city in which you lived at Waldsee?



1. Mei- ne O- ma fährt im Hüh- ner- stall Mo- tor-



rad, Mo- tor- rad, Mo- tor- rad. Mei- ne

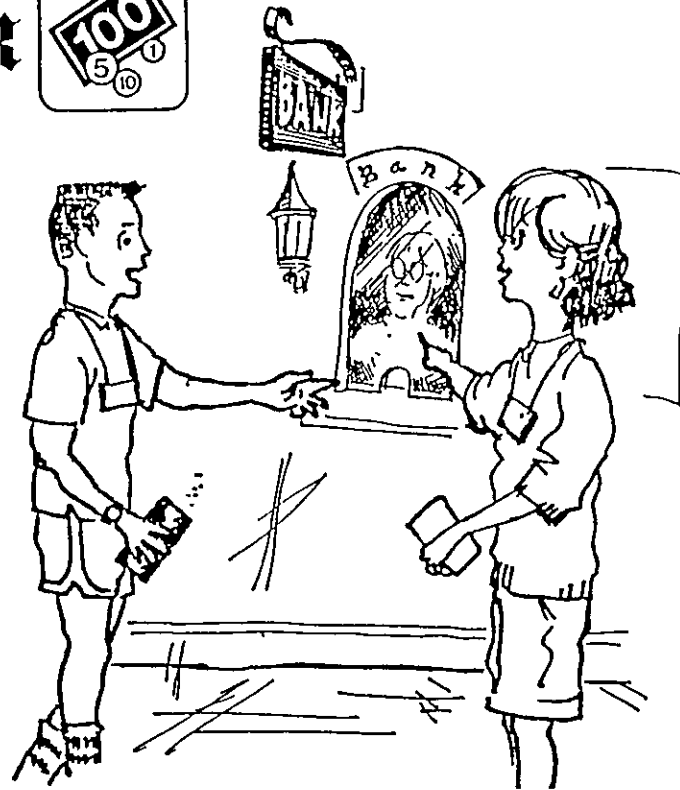


O- ma fährt im Hüh- ner- stall Mo- tor- rad. Mei- ne



O- ma ist ein' ganz mo- der- ne Frau. _____

die Bank



At Waldsee you might have this conversation at the Bank:

Guten Tag, dein Bankbuch, bitte!
deinen Pass, bitte!

Guten Tag!

Wie heißt du?
Wieviel Geld möchtest du?
Möchtest du 1...2...3... Mark?

Ich heiße _____.
Ich möchte bitte
_____ Mark.

Bitte unterschreiben!
Unterschreib hier bitte mit deinem Namen!

Auf Wiedersehen!

Tschüß!

0 null
1 eins
2 zwei
3 drei
4 vier
5 fünf
6 sechs
7 sieben
8 acht
9 neun
10 zehn

**ich
zähle!**

11 elf
12 zwölf
13 dreizehn
14 vierzehn
15 fünfzehn
16 sechszehn
17 siebzehn
18 achtzehn
19 neunzehn
20 zwanzig
21 einundzwanzig



The money used in the Federal Republic of Germany is shown above. A coin is called eine Münze; a bill is called ein Schein. Remember, the basic currency unit is called eine Deutsche Mark (DM); there are 100 Pfennige (Pf) in one Deutsche Mark.

20	zwanzig	30	dreissig
21	einundzwanzig	40	vierzig
22	zweiundzwanzig	50	fünfzig
23	dreiundzwanzig	60	sechszig
24	vierundzwanzig	70	siebzig
25	fünfundzwanzig	80	achtzig
26	sechsendzwanzig	90	neunzig
27	siebenundzwanzig	100	hundert
28	achtundzwanzig	101	hunderteins
29	neunundzwanzig	102	hundertzwei

1.000 tausend

Basteln



Guten Tag!
Wie heißt du?

Ich heiße_____.

Was möchtest du?

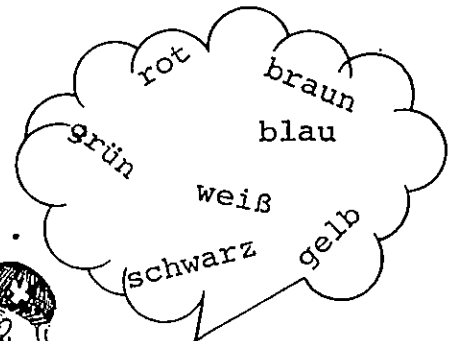
Guten Tag!
Ich heiße_____. Und du?

Ich möchte bitte einen Pinsel.
einen Bleistift.
das Wasser.
die Farbe.

Welche Farbe
möchtest du?

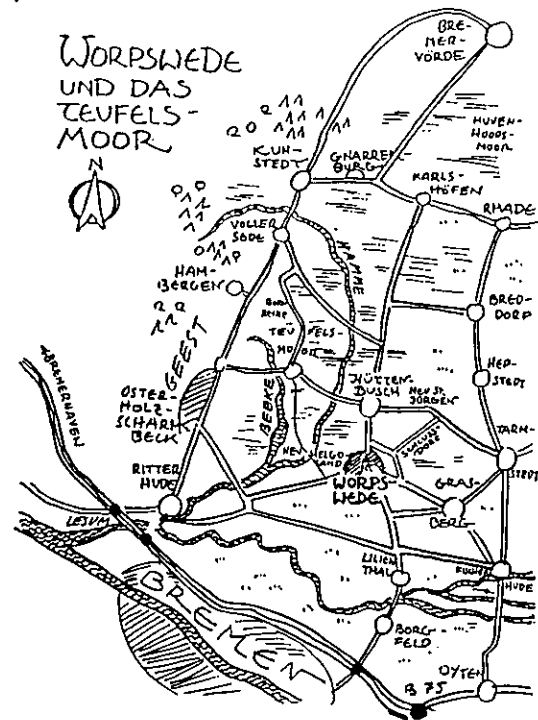


Ich
möchte...



Die Bastelwerkstatt ist auf.
Aufräumen, bitte! Wir machen jetzt zu.
Ruhe, bitte!

Worpswede, a small farming village northwest of Bremen, has had a long tradition as a colony of artists and writers. The German artists Fritz Mackensen, Otto Modersohn and Hans am Ende, drawn by the eerie romantic beauty of the north German marshland, founded an artists' colony in 1889. Today Worpswede is again a lively place for young artists and craftspeople. Waldsee of course has its own artists' colony of Worpswede--you might learn such crafts as Töpfern, Bauernmalerei, Weben, Sticken, Glasmalerei, or Stricken. The two sketches on this page are by the Worpswede artist Hans am Ende.



eine Kaperfahrt!!



Ich
heiße
Jan.

Ich
heiße
Hein.

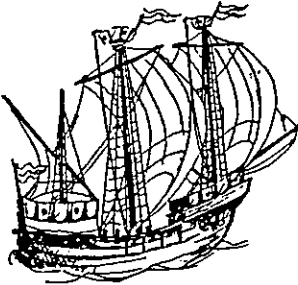
Ich
heiße
Klaas.

Let's go on a Kaperfahrt-
a pirate journey! The word
Kap is a northern German
term for Kauf, or "purchase."
Kaper were armed pirate
ships that roamed the Baltic
and the North Atlantic
during the 15th-18th
centuries. At Waldsee we
might also search for
Piraten who visit us one
night.



Wir haben Bärte.
Wir fahren mit.

Ich
heiße
Pitt.



PIRATEN!

ALLE DIE MIT UNS AUF KAPERFAHRT FAHREN



Al-le, die mit uns auf Ka-per-fahrt fah-ren, müs-sen Män-ner mit



Bär-ten sein. Jan und Hein und Klaas und Pitt, die ha-ben Bär-te,



die ha-ben Bär-te, Jan und Hein und Klaas und Pitt,



die ha-ben Bär-te, die fah-ren mit!

Alle, die Tod und Teufel nicht fürchten ...

Alle, die öligen Zwieback lieben ...

Alle, die endlich zur Hölle mitfahren ...



Clemens und Alvaro are two of the fierce Piraten who visit Waldsee each summer.

Matrosenleben

1. Lu - stig ist's Ma - tro - sen - lebn, hal - to - jo,

ist mit lau - ter Lust um - gebn, hal - to - jo,

bald nach Sü - den, bald nach Nord, hal - to - jo,

trei - ben uns die Wel - len fort, hal - to - jo, an so

man - chen schö - nen Ort, hal - to - jo, hal - to - jo, halt - jo!

Was tust du?



Mittwoch

Was tust du?

Ich spiele.
tanze.
singe.
schreibe.
zähle.
schwimme.
esse.
schlafe.
fege.
trinke.
lache.

Can you complete the sentences using the pictures shown below?

Was tust du?

Ich _____.



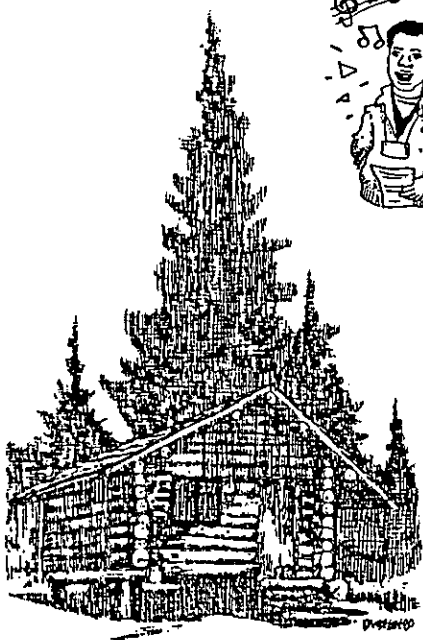
Ich _____.

Ich _____.



Ich _____.

Ich _____.



Was trinkst du?
singst.
schreibst
ißt.
liest
zählst
spielst

Ich trinke Milch.
singe ein Lied.
schreibe einen Brief.
esse ein Brötchen.
lese ein Buch.
zähle das Geld.
spiele Fußball.

Can you complete the sentences using the pictures shown below?

Was spielst du?

Ich spiele Fußball.



Was _____ du?

Ich _____.



Was _____ du?

Ich _____.



Was _____ du?

Ich _____.



Spielst du gern?

Ja, ich spiele gern.

_____st du gern?

Ja, ich _____e gern.

Spielst du gern Fußball?

Ja, ich spiele gern Fußball.

_____st du gern _____?

Ja, ich _____e gern _____.

Can you complete the following sentences correctly?

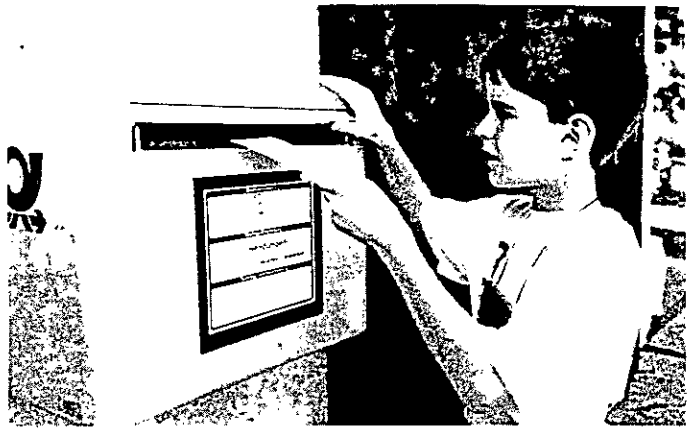
Ich trinke _____.

Ich esse _____.

- a) ein Lied
- b) das Geld
- c) Milch
- d) Fußball

- a) einen Brief
- b) Milch
- c) das Namensschild
- d) ein Brötchen

die Post



Habe ich
Post?



Ja, du hast
Post!

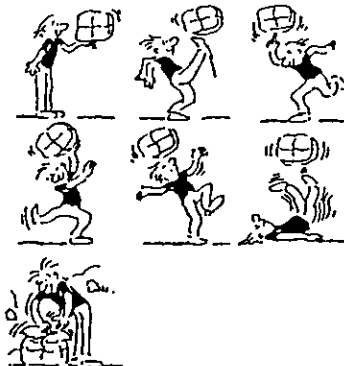


The postal services in the German-speaking countries have many more responsibilities than in the United States. In addition to running the mail service, they also are in charge of the telephone system, and also offer banking services. In the Federal Republic of Germany the postal service is called die Deutsche Bundespost. The mail service in the former German Democratic Republic was called die Deutsche Post. Austria also has a Bundespost, and in Switzerland the signs for the post office and mail boxes are marked PPT. Let's not forget the mailman -- er heißt »der Postbote«!

Guten Tag!
Was möchtest Du?

Tag!
Ich möchte eine
Postkarte per Luftpost
in die USA abschicken.
Wieviel kostet das?

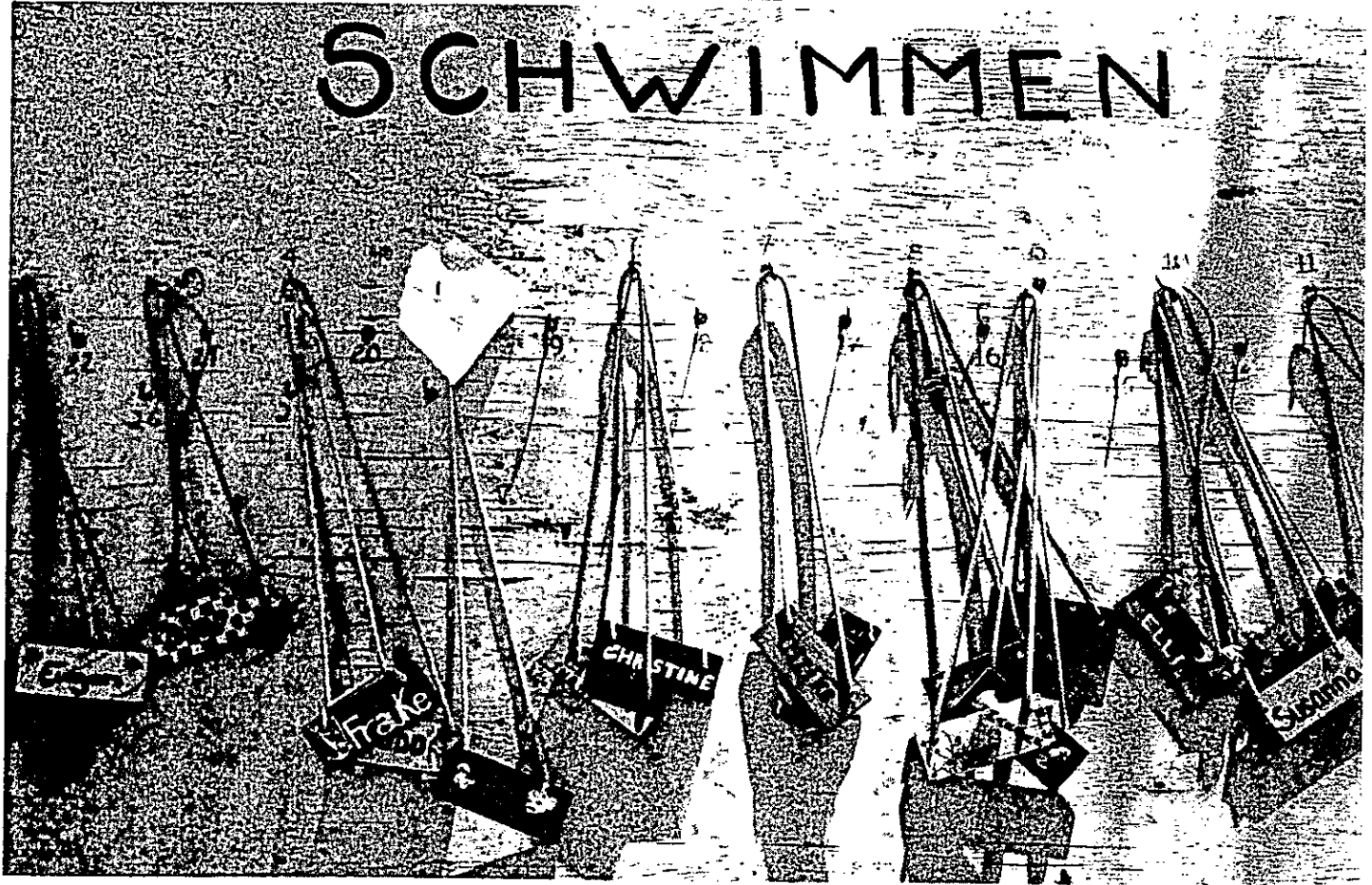
Das kostet 90 pf.



am Strand



SCHWIMMEN



Wie heißt dein Schwimmpartner?

Mein Schwimmpartner heißt Max.

Wie heißt der Bademeister?

Der Bademeister heißt Johannes.

Wie heißt der See?

Der See heißt der Bodensee.

Spring!

Eine Runde schwimmen, bitte!

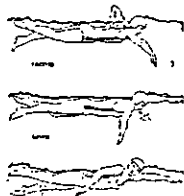
Schwimm schnell!

Alle raus!

Kontrollzählung!

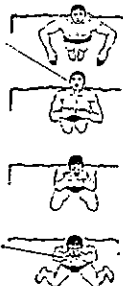
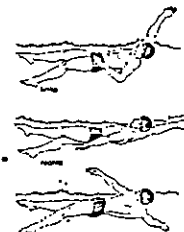
Was tust du?

Ich kraule.



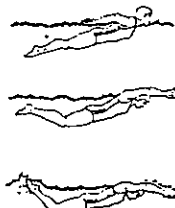
Was tust du?

Ich schwimme
auf dem Rücken.



Was tust du?

Ich schwimme Brust.



Was tust du?
Ich schwimme
Delphin.



Was tust du?

Ich schwimme!!

Was tust du?

Ich atme.

Ich springe.

Ich tauche.

Ich trete Wasser.

WALDSEE SCHWIMMWORTSCHATZ

der Strand	das Seil
der Badesteg	das Kontrollbrett
der Badeanzug	das Ufer
der Fisch	das Boot
der Sprung	das Kanu

die Schwimminsel	seicht
die Badehose	tief
die Schwimmprobe	warm
die Schwimmweste	kalt
die Welle	naß
die Bademeisterin	trocken

**Auf die Plätze..
Achtung..
fertig..**



Can you answer the following questions by using the pictures shown below?

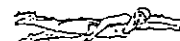
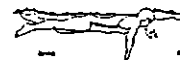
Was tust du?

_____.



Was tust du?

_____.

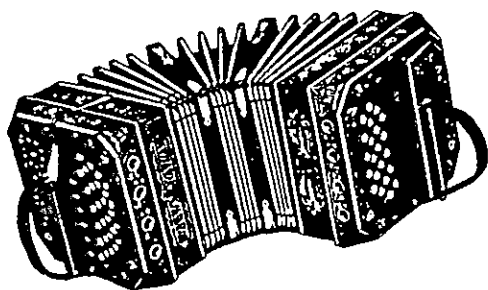


Was tust du?

_____.



die Kapelle



Wie heißt dein Kapellmeister?
Dirigent?

deine Gruppe?

das Stück?

der Komponist?

Mein Kapellmeister heißt _____.
Dirigent

Meine Gruppe heißt die
Waldseekapelle.

Das Stück heißt _____.

Der Komponist heißt _____.

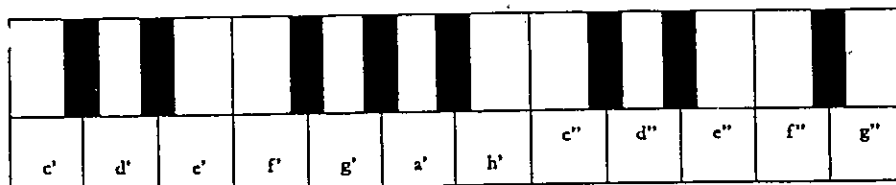
Wie heißt das Stück? Can you name these popular Waldsee tunes?
Can you sing the rest of the song?



DIE NOTEN



DIE KLAVIATUR



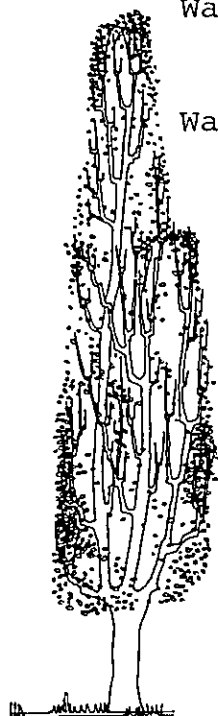
Was tust du?

Ich stimme.

Ich spiele.

Was spielst du?

Ich spiele.....



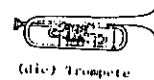
(die) Flöte



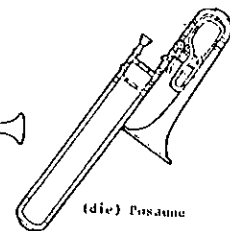
(die) Klarinette



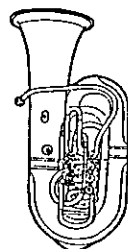
(das) Saxophon



(die) Trompete



(die) Posaune



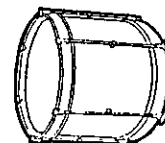
(die) Baßuba



(das) Horn



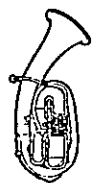
(die) kleine Trommel



(die) große Trommel



(die) Blockflöte



(das) Tenorhorn



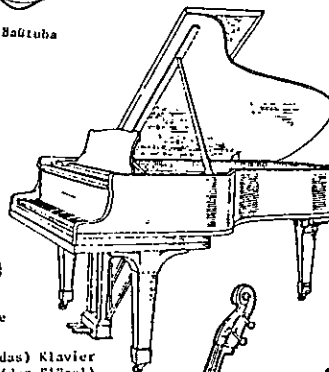
(die) Oboe



(das) Fagott



(die) Gitarre



(das) Klavier
(der Flügel)

(der)
Kontrabass



(das) Cello



(die) Violine
(Geige)



(die) Viola
(Bratsche)

Bauernschottisch





FASCHING!



In Bavaria and Austria it's called Fasching; along the Rhine river, they celebrate Karneval; the Swiss celebrate Fasnacht in cities such as Basel and Luzern. The names may differ, but they all refer to the "foolish" late winter days, a last "fling" of merrymaking and fun before the forty-day Lenten fast. Cities and villages elect their Fasching King and Queen for the season. Masks, wild costumes, parades, games, booths, floats, good food and good times are all part of the celebrations. At Waldsee you can join in the fun--do you remember the funniest Kostüm at the Waldsee Faschingsfest?





Wer soll das bezahlen?



Pinke-Pinke = dough (money)



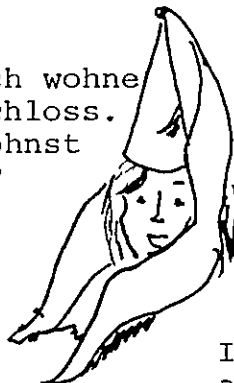
Ich bin
die gute
Prinzessin
Wie heißt
du?



Ich heiße
Jan.
Wo wohnst
du?



Ich wohne
im Schloss.
Wo wohnst
du?



HELAU!



DER WALDSEE BOOGIE

G

1. KO- LUM- BUS. HAT DIE WELT ENT- DECKT UND

D

SIE WAR KU- GEL- RUND, ES SAH EIN KNAB EIN RÖSLEIN STEHN MIT

D7 G G6

HUNDERTACHTZIG PFUND. JA, JA, TSCHU, TSCHU, DER WALDSEE.

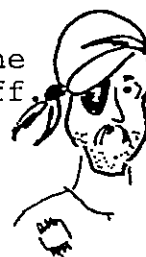
D7

BOOGIE HEIST UN- SER BOOGIE WOOGIE TSCHU, TSCHU,

1. G 2. G

TSCHU, DIE ZEIT VERGEHT IM NUI, JA, JA, JA, NUI

Ich wohne
am Schiff.



2. Die Waldseeruhe ist um zehn, wir sagen „gute Nacht“!
Wir müssen in die Häuser gehen,
wie Carl-Martin sagt!
(oder) wie liebe Ilse sagt!
(oder) wie lieber Karl uns sagt!

Ich lache.



Ich bin die
Hexe. Was
tust du?



Ich spreche
Deutsch.
Was tust du?



Ich
bin der
Teufel.
Wer
bist du?



ALAAF!

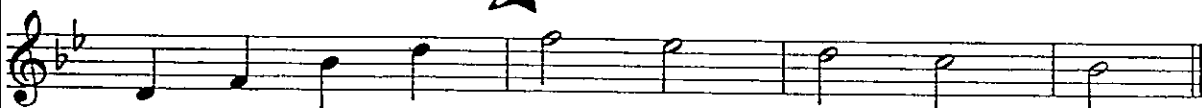




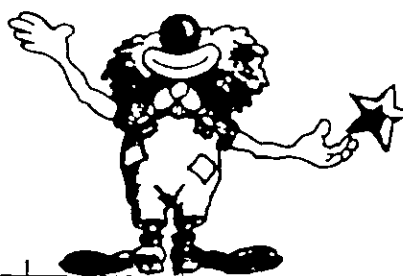
Prost, prost, Ka-me-rad, Prost, prost, Ka-me-rad, Prost,



prost, prost, prost, prost, prost, Ka-me-rad. Wir



wol-len ein-en he-ben. Prost, prost, prost!



Schnaps! Das war sein letz-tes Wort, dann

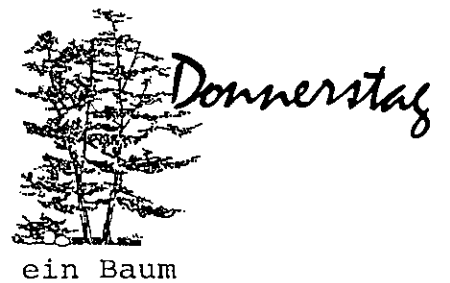


tru-gen ihn die Eng-lein fort! Schnaps! Das war sein



letz-tes Wort, dann tru-gen ihn die Eng-lein fort!_____

Was ist das ?



Was ist das?

Das ist....

ein Baum



ein Ball



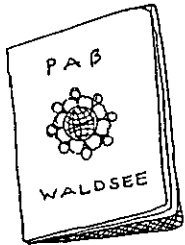
ein Buch



ein Stuhl



ein Schuh



ein Paß



ein Bleistift



ein Namensschild



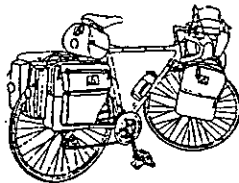
ein Messer



ein Löffel



ein Gummibär



ein Fahrrad



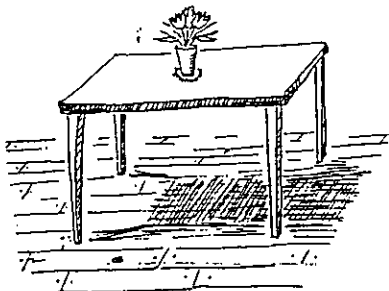
ein Hut



ein Feuer



ein Schlafsack



ein Tisch



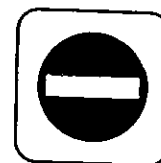
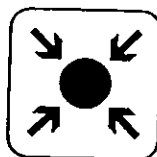
ein Glas



ein Auto

Was bedeutet das ?

Can you tell what these international signs mean?



Wo ist...?

Wo ist der Mann?



Der Mann ist vor
dem Auto.



Der Mann ist neben
dem Auto.



Der Mann ist hinter
dem Auto.



Der Mann ist über
dem Auto.



Der Mann ist unter
dem Auto.



Der Mann ist auf
dem Auto.



Der Mann ist im
Auto.



Der Mann ist zwischen
Auto 1 und Auto 2.



Wo ist der Hut? Der Hut ist _____ Kopf.



Wo ist das Messer? Das Messer ist _____ Glas.

Jan ist rechts neben Hein. Klaas ist links neben Hein.

Wo ist Hein? _____.



*This illustration is from "Themen I" by Hartmut Aufderstrasse, et al., Max Huber Verlag, Munich, 1983.

Gibt es... ?



Gibt es hier
einen Ball?

Wo gibt es ein
Messer?

Ja!



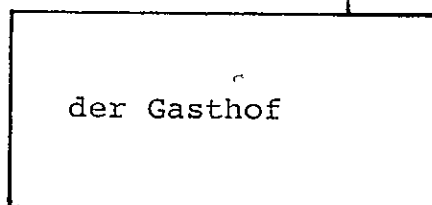
Im Glas.



* * * * *



der Brunnen



Gibt es im Rathaus ein Telefon? _____.

Gibt es einen Parkplatz links neben dem Bahnhof?

_____.

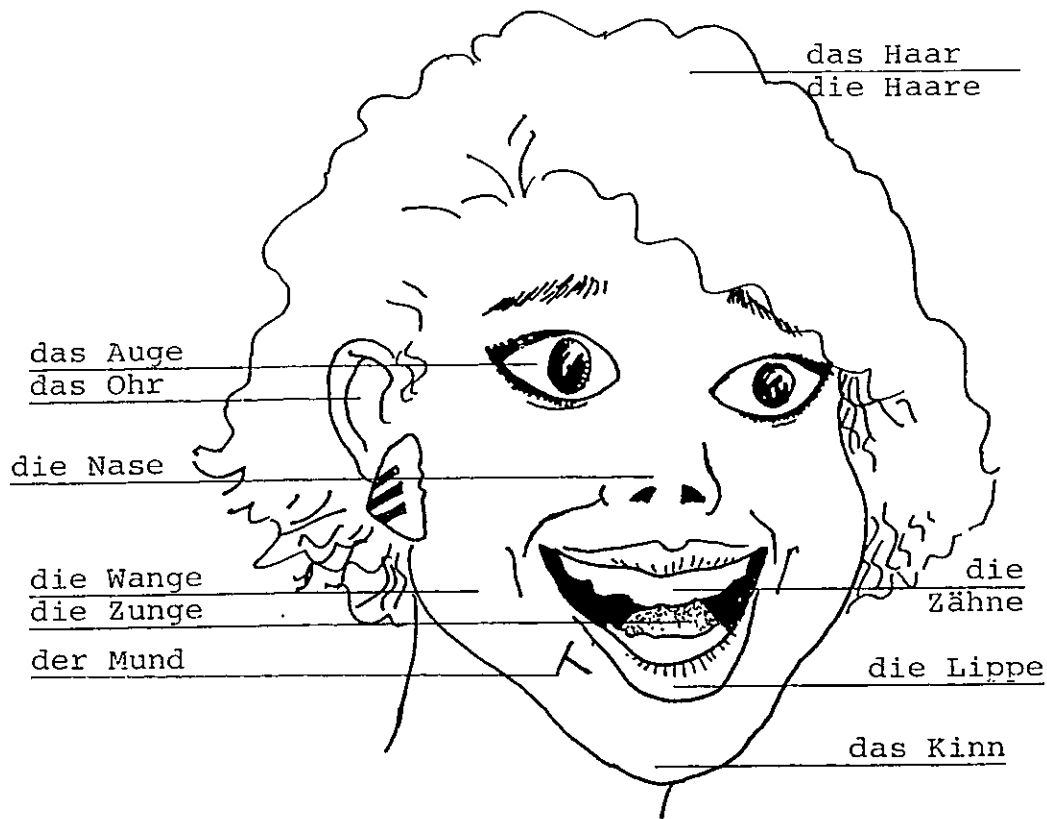
Wo gibt es ein WC? _____.

Wo gibt es einen Abfalleimer?

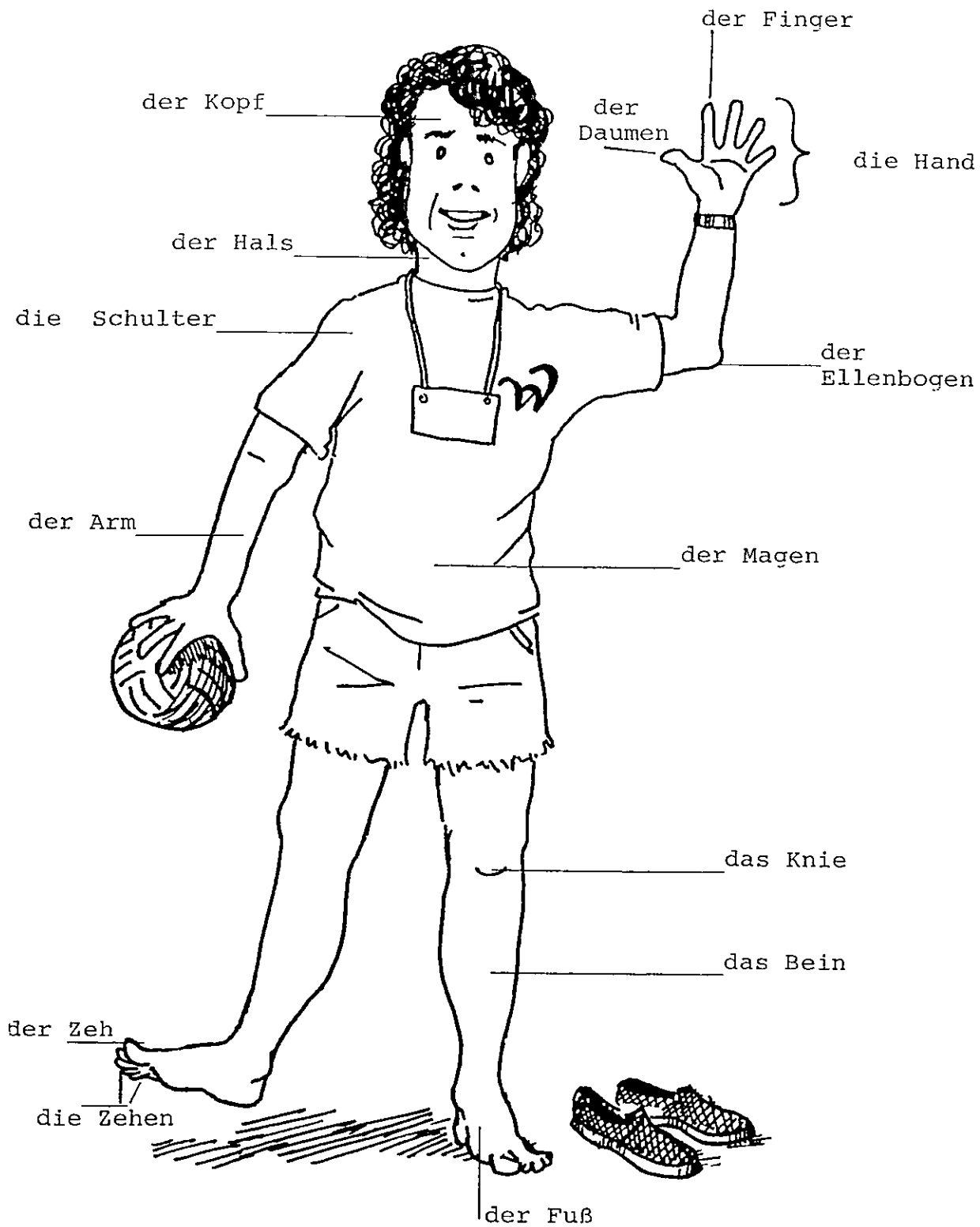
und

_____.

Das Gesicht

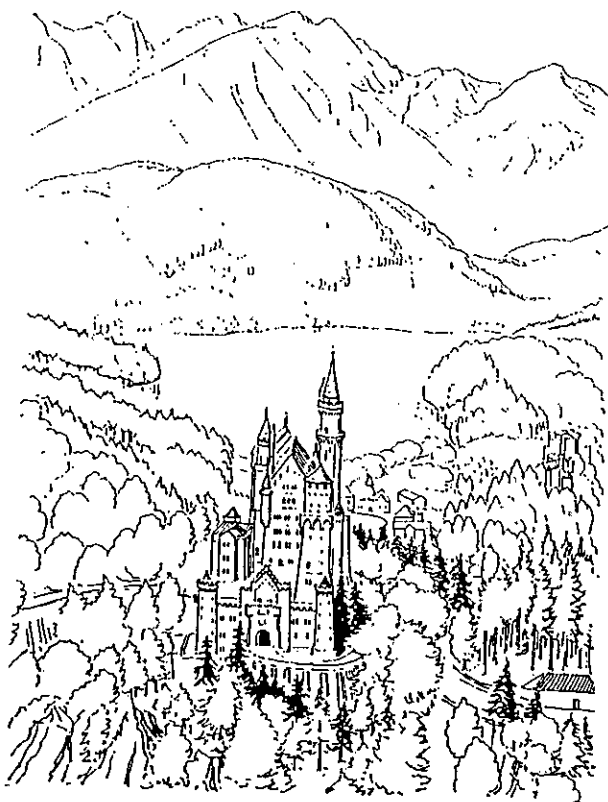


Der Körper



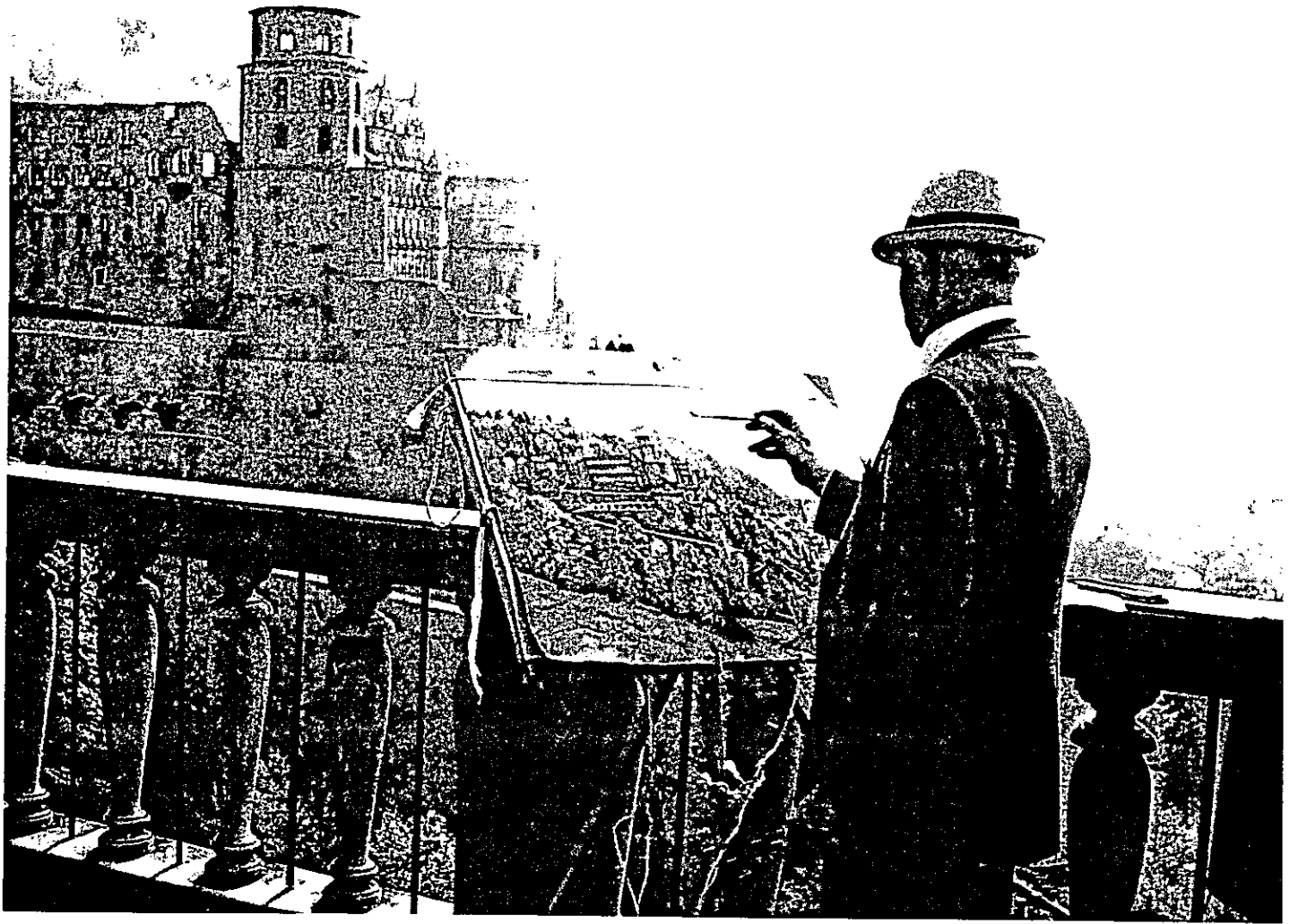
das Schlossspiel

For centuries the area that is now Germany and Austria was ruled by many different princes who often lived in a Schloss, or castle. There are many romantic castle ruins along the Rhine river; some are still being used as youth hostels or restaurants. Perhaps the most famous German castle is Neuschwanstein in Bavaria, which was the model for the castle at Disneyland. Schloss Hellbrunn near Salzburg, Austria is famous for secret waterpipes that spray unsuspecting tourists! If you played das Schlossspiel at Waldsee, you might have experienced these and other castles on the way toward finding buried treasure!



Schloss Neuschwanstein





Overlooking Heidelberg, Germany's oldest university town, is this magnificent Schloss.

Can you answer these questions about der Ritter (the knight), das Pferd (the horse) and der Drache (the dragon)?

Wo ist der Ritter?

Der Ritter ist _____ Pferd.

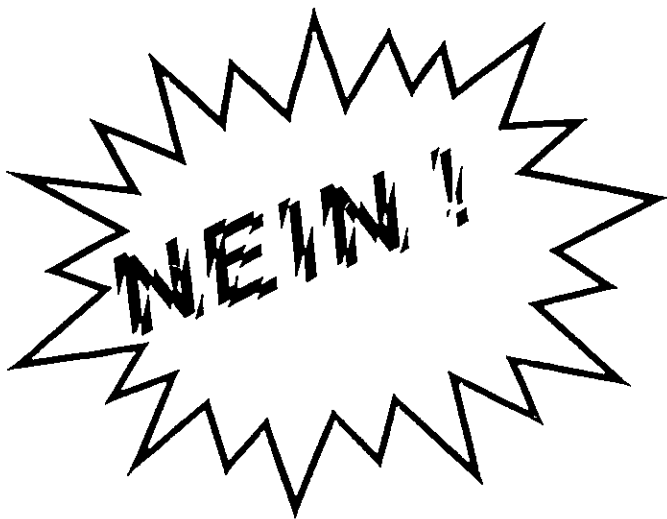
Wo ist der Drache?

Der Drache ist _____ Pferd.

Wo ist das Pferd?

Das Pferd ist _____





Heißt du Wolfgang?
Wohnst du im Max-Kade-Haus?

Nein, ich heiße nicht Wolfgang.
Nein, ich wohne nicht im
Max-Kade Haus.

Singst du gern?
Schwimmst du gern?

Nein, ich singe nicht gern.
Nein, ich schwimme nicht gern.

Liest du gern?
Schreibst du gern?

Nein, ich lese nicht so gern.
Nein, ich schreibe ungern.

Gibt es hier ein Buch?
Gibt es in Waldsee ein Kino?

Nein, es gibt hier kein Buch.
Nein, es gibt in Waldsee kein Kino.

Can you answer these questions?

Fliegst du gern?

Nein, _____.



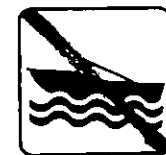
Rauchst du gern?

_____.



Gibt es hier ein Boot?

_____.



Läufst du gern?

_____.



Woher Wohin ?



Woher kommst du?
Wo kommst du her?

Ich komme vom Gasthof.
Schwarzwaldhaus.
Rathaus.
Bahnhof.
Strand.
Haus Katja.

Ich komme aus Minneapolis.
Deutschland.
Berlin.

Wohin gehst du?
Wo gehst du hin?

Ich gehe zum Bahnhof.
Marktplatz.
Lagerfeuerplatz.
Haus Sonnenaufgang.

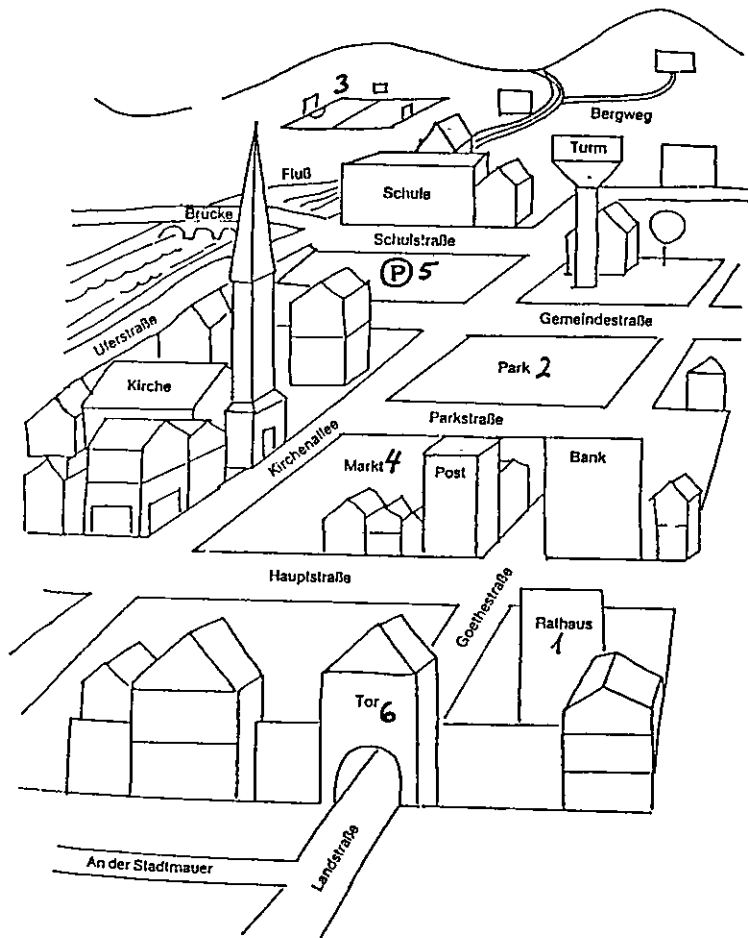
Ich gehe nach Hause.
Skogfjorden.

Wohin fährst du?
fliegst

Ich fahre nach Milwaukee.
fliege Wien.
Tokio.



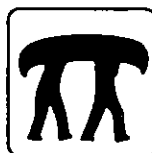
Wohin gehst du? Ich gehe zum Max Kade Haus!



This is a picture of a small town in Germany. Can you answer the following questions by using the numbers in the picture?

1. Wo bist du? (1) Ich bin im Rathaus.
2. Wohin gehst du? (3) _____.
3. Woher kommst du? (2) _____.
4. Wo bist du? (3) _____.
5. Wohin gehst du? (6) _____.
6. Woher kommst du? (4) _____.
7. Du bist vor (6).
Wo bist du? _____.
8. Du bist zwischen
(4) und (5).
Wo bist du? _____.
9. Du bist neben (1).
Wo bist du. _____.
10. Du fährst zum (3).
Fährst du zum
Rathaus? _____.

Kanusport



Wie heißt deine Mitfahrerin?

Meine Mitfahrerin heißt Juscha.



Was möchtest du?

Ich möchte bitte ein Paddel.

Ich möchte bitte ein Kanu.

Ich möchte bitte eine
Schwimmweste.

Steig ein, bitte!

Paddel zurück, bitte!

Steig aus, bitte!

Paddel hart! Hilfe!

Was tust du?

Ich paddele.

Ich sitze.

Ich versinke.

Ich fahre Kanu.

Ich ziehe eine Schwimmweste an.

Ich steige ein.

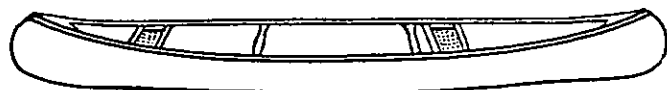
Ich steige aus.

Was ist das?

Das ist...

ein Kanu.
Paddel.
Steg.
See.
Fluß.
Sumpf.
Boot.
Fisch.

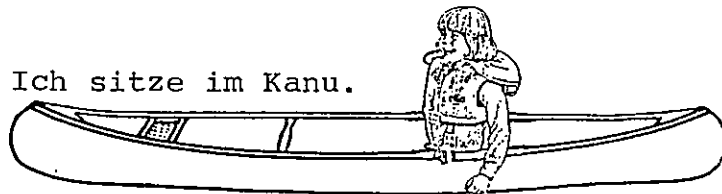
eine Schwimmweste.
Bucht.
Brücke.
Insel.





Wo sitzt du?

Ich sitze im Kanu.



Ich sitze vorne.

Ich sitze hinten.

Ich sitze in der Mitte.

Ich sitze vor Peter.

Ich sitze hinter Peter.

Paddelst du?

Nein, ich paddele nicht.

Wohin gehst du?

Ich gehe zum Kanusport.

Ich gehe zum Strand.

Wohin paddelst du?

Ich paddele zum Steg.

Ich paddele zum Fluß.

Woher kommst du?

Ich komme vom Strand.

Ich komme vom Sumpf.



die Bundesrepublik Deutschland

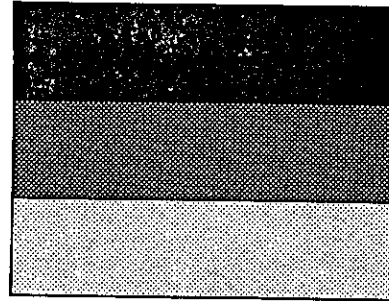


The German flag has
one black, one red,
and one gold stripe.

schwarz -----

rot -----

gold -----

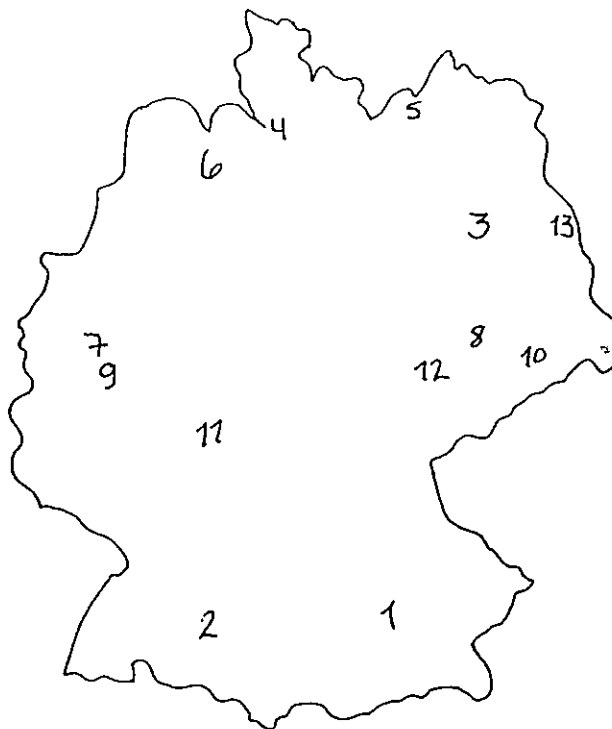


Die Bundesrepublik Deutschland, known as the the Federal Republic of Germany in English, is a parliamentary democracy in Central Europe. It is borderd by Denmark, the North Sea, and the Baltic Sea to the north. To the east lie Poland, the Czech Republic and Austria. In the south the borders are with Austria and Switzerland, and in the west with France, Belgium, Luxembourg, and the Netherlands. Germany has an area of 357,000 square kilometers, slightly smaller than the size of the state of Montana, and somewhat larger than the state of Minnesota. The population of Germany is approximately 80 million; Minnesota has only about 4 million inhabitants. The Federal Republic is densely populated. The Federal Republic of Germany was founded in 1949 after the end of World War II. In the same year the German Democratic Republic was also founded in the Soviet Occupation Zone of defeated Nazi Germany. The two Germanies were reunited on October 3, 1990. Germany continues to be an important ally of the United States. It is a modern and beautiful country.



Can you remember the names of these cities in the Federal Republic of Germany from the map shown earlier in the book? Match the names of the cities to the numbers on the map:

Hamburg	_____
Leipzig	_____
München	_____
Frankfurt	_____
an der Oder	_____
Bremen	_____
Dresden	_____
Bonn	_____
Berlin	_____
Köln	_____
Weimar	_____
Frankfurt	_____
am Main	_____
Rostock	_____
Stuttgart	_____



Can you answer the following questions by using the numbers on the map?

1. Du wohnst in (6).
Wo wohnst du? _____ .
2. Du fährst nach (5).
Wohin fährst du? _____ .
3. Du kommst aus (8).
Kommst du aus Stuttgart? _____ .
4. Du fliegst nach (1).
Fliegst du nach Berlin? _____ .

Do you know any Betreuer at Waldsee who come from these cities or other cities in Germany? Find out by asking them Woher kommst du?



Here are Germans enjoying themselves at a café along one of Berlin's many lakes.

1. Kein schö- ner Land in die- ser Zeit als hier das
 uns'- re weit und breit, wo wir uns
 fin- den wohl un- ter Lin- den zur A- bend-
 zeit, wo wir uns fin- den wohl un- ter
 Lin- den zur A- bend- zeit.

2. Da haben wir so manche Stund'
 Gesessen da in froher Rund'
 Und taten singen;
 Die Lieder klingen
 Im Eichengrund.

3. Daß wir uns hier in diesem Tal
 Noch treffen so viel hundertmal:
 Gott mag es schenken,
 Gott mag es lenken,
 Er hat die Gnad'.

4. Nun, Brüder, eine gute Nacht,
 Der Herr im hohen Himmel wacht.
 In seiner Güten
 Uns zu behüten,
 Ist er bedacht.

Wann ?



Woher kommst du jetzt?

Ich komme jetzt vom Gasthof.

Wohin gehst du in
Veranstaltung II?

Ich gehe in Veranstaltung II
zum Strand.
zum Fußballplatz.

Was tust du um 15.00 Uhr?
heute?
morgen?

Ich spiele Volleyball um 15.00 Uhr.
Ich schwimme heute.
Ich fechte morgen.

Was singst du morgen?
Was _____st du morgen?

Ich singe morgen ein Lied.
Ich _____e morgen _____.

Wann ißt du?
Wann _____st du?

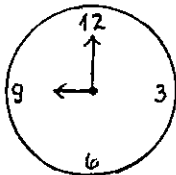
Ich esse um 13.00 Uhr.
Ich _____ jetzt.
morgen.
bald.

Wieviel

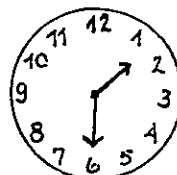
Uhr ist es?

Wieviel Uhr ist es?
Wie spät ist es?

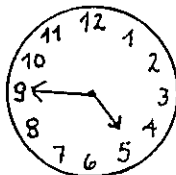
Es ist _____Uhr.
Es ist _____.



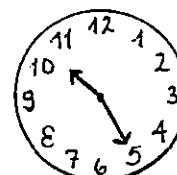
Es ist neun Uhr (9.00).
Es ist einundzwanzig Uhr (21.00).



Es ist halb zwei (1.30).
Es ist ein Uhr dreissig (1.30).
Es ist dreizehn Uhr
dreissig (13.30).



Es ist viertel vor fünf (4.45).
Es ist fünfzehn Minuten
vor fünf (4.45).
Es ist vier Uhr fünfundvierzig
(4.45).
Es ist sechzehn Uhr
fünfundvierzig (16.45).



Es ist fünfundzwanzig Minuten
nach zehn (10.25).
Es ist fünf vor halb elf (10.25).
Es ist zehn Uhr fünfundzwanzig
(10.25).
Es ist zweiundzwanzig Uhr
fünfundzwanzig (22.25).

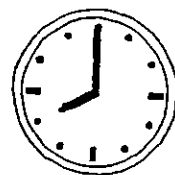
WIE SPÄT IST ES?

Can you tell what time it is?



Es ist _____ (Morgen).

Es ist _____ (Abend).



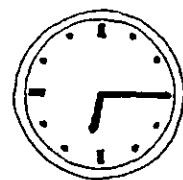
Es ist _____ (Morgen).

Es ist _____ (Abend).



Es ist
_____ (Morgen).

Es ist
_____ (Abend).



Es ist
_____ (Morgen).

Es ist
_____ (Abend).



Es ist
_____ (Morgen).

Es ist
_____ (Abend).



Es ist
_____ (Morgen).

Es ist
_____ (Abend).

Can you match the first part of each sentence to the correct second part of each sentence?

Ich möchte
Ich wohne
Wieviel Uhr
Ich spiele heute
Der Ball
Ich komme
Mein Betreuer
Ich esse um

heißt Benno.
Klavier.
aus Chicago.
zwei Gummibären, bitte.
viertel nach acht.
ist auf dem Feld.
in Stuttgart.
ist es?

Was haben wir heute für einen Tag?
 Was haben wir morgen für einen Tag?
 Was haben wir übermorgen für
 einen Tag?

Heute ist Samstag.
Morgen ist Sonntag.
Übermorgen ist Montag.

Wann schreibst du einen Brief?

Ich schreibe morgen
 einen Brief.

Wann _____st du _____?

Ich _____e übermorgen
 _____.

Montag
 Dienstag
 Mittwoch
 Donnerstag
 Freitag
 Samstag
 Sonntag

Mein Wochenplan

This is your schedule for next week. Can you answer the questions below in German?

JULI JULIO	JULY JULIO	JULI JULIO
15 FREITAG FRIDAY MARTIN MARTIN MARTIN MARTIN	<i>Volleyball 14⁰⁰-16⁰⁰</i>	19 FREITAG FRIDAY MARTIN MARTIN MARTIN MARTIN
16 SAMSTAG SATURDAY MARTIN MARTIN MARTIN MARTIN	<i>FECHTEN 10.30-11.30 3</i>	20 SAMSTAG SATURDAY MARTIN MARTIN MARTIN MARTIN
17 SONNTAG SUNDAY MARTIN MARTIN MARTIN MARTIN	<i>14.00 Schwimmen mit Urs, Lars, Käthe und Ilse</i>	21 SONNTAG SUNDAY MARTIN MARTIN MARTIN MARTIN
18 DONNERSTAG THURSDAY MARTIN MARTIN MARTIN MARTIN	<i>Keramik 3 9.30</i>	

*Fußballspiel
in Köln
Abfahrt um 8.00!*

*GASTHAUS
ZUM GOLDENEN
HIRSCHEN!
19.00 (mit MARTIN ♥)
UND TANZ!!*

Schlafen!!!

1. Wann spielst du Volleyball? _____.
2. Wann gehst du zum Fechten? _____.
3. Wann gehst du zum Strand? _____.
4. Was tust du am Donnerstag? _____.
5. Wohin fährst du am Freitag? _____.
6. Wann fährst du am Freitag? _____.
7. Was tust du am Samstag
um 19.00 Uhr? _____.
8. Wohin gehst du am Samstag? _____.
9. Was tust du am Samstag
nach dem Essen? _____.

das Wetter

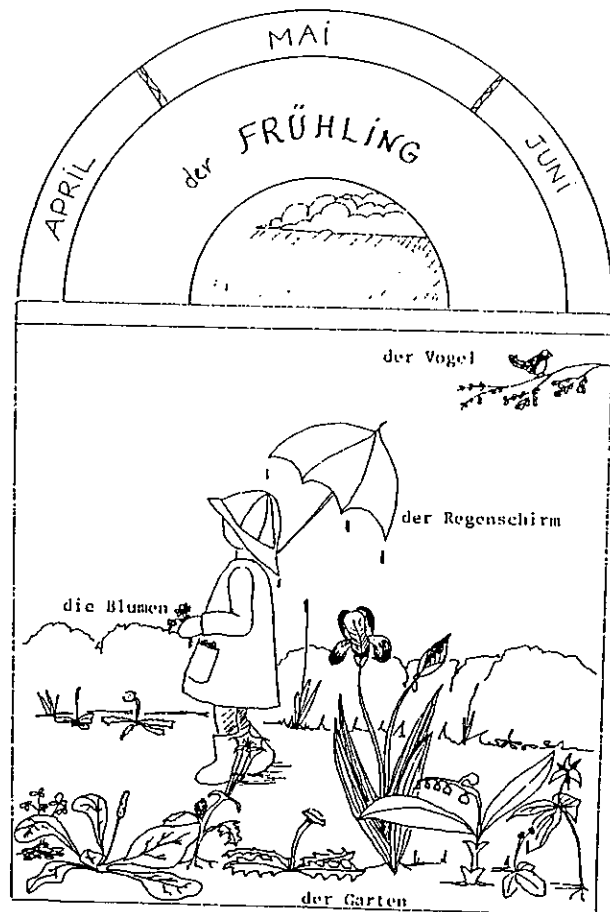
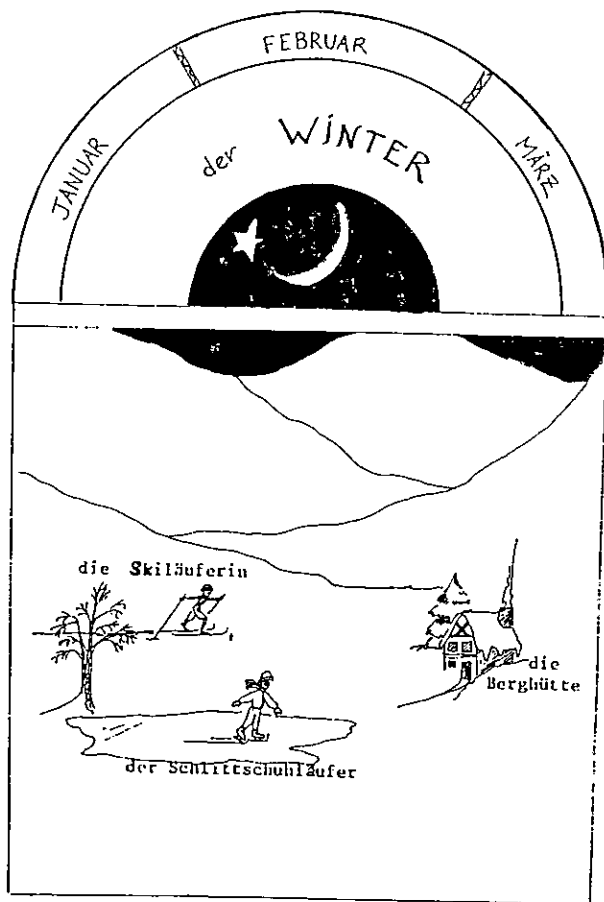


Wie ist das Wetter?



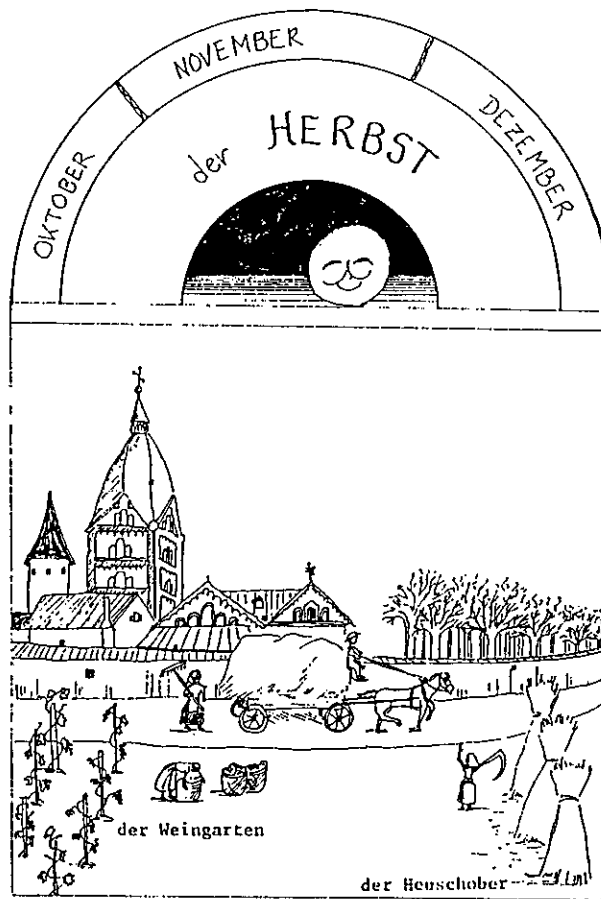
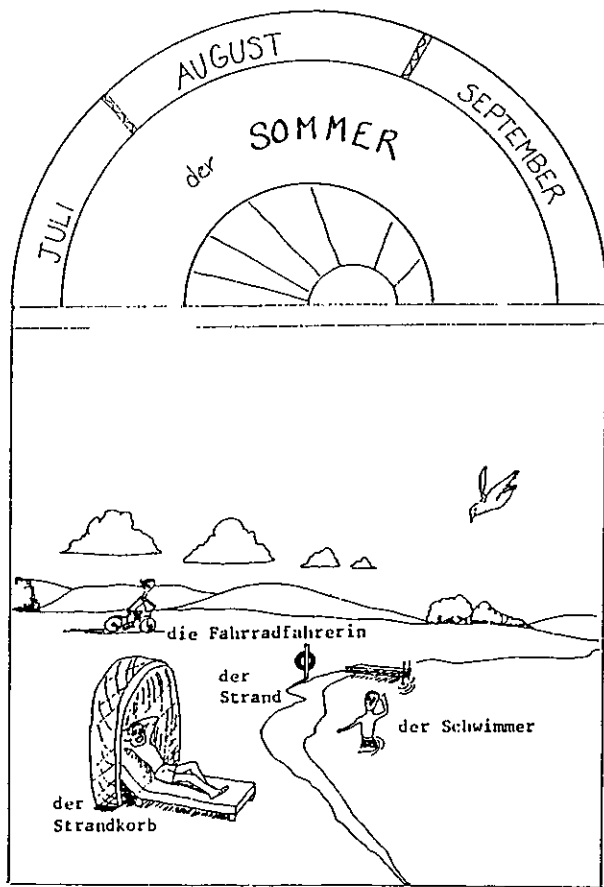
Das Wetter ist schön.
Die Sonne scheint.
Der Himmel ist blau.
Der Himmel ist bewölkt.
Es ist warm.
Es ist kalt.
Es ist kühl.
Es regnet.
Es schneit.
Es stürmt.
Es ist nebelig.
Es gibt Sprühregen.
Es blitzt und donnert.
Der Wind weht.
Der Wind bläst.

das Jahr



Und wer im Jan-u-ar Ge-burts-tag hat, steh
 auf, steh auf, steh auf. Und wer im
 Jan-u-ar Ge-burts-tag hat, steh auf, steh
 auf, steh auf. Man nimmt das Fuß-lein
 in die Hand und hüpf her-um so
 lang man kann; Man nimmt das Fuß-lein
 in die Hand, und hüpf so lang man kann.

(Februar, März, April, Mai, Juni, Juli, August, September, Oktober, November, Dezember, überhaupt)



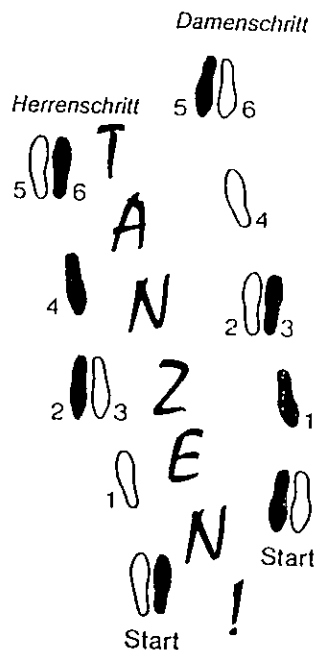
La- chend, la-chend, la-chend, la-chend kommt der Som-mer



ü- ber das Feld, ü- ber das Feld kommt er



la- chend, ha ha ha! la- chend ü- ber das Feld.



Here are Waldseer dancing an Austrian Bandltanz.

Tanzt du gern?

Ja, ich tanze gern.

Was tust du?

Ich tanze.
hüpfe.

Was tanzt du?

Ich tanze den Schottischen.
Ich tanze den Ententanz.
Ich tanze Wiener Walzer.
Ich tanze Boogie.

Wo ist dein Partner?

Mein Partner ist rechts
neben Minna.

Wo ist deine Partnerin?

Meine Partnerin ist auf dem
Tanzboden.

Wohin gehst du?

Ich gehe vorwärts.
rückwärts.
seitwärts.

Do you know what the
following commands mean?

Links! Rechts!
Partnerwechsel! Vorwärts!
Rückwärts! Seitwärts!
Umdrehen! Hüpfen!

Hände halten!

A lively folk dance tradition exists in the rural areas of all of the German-speaking countries. Dances learned in Waldsee may include Mann im Heu, Rheinländer zu Dreien, Dithmarscher Schwerten-tanz, an Austrian Bandltanz, or the Schuhplattler.

der Schottische

FORMATION:

Begin with teams of four and space the teams around a circle facing in a counter-clockwise direction. The teams should be holding hands so that each person is holding the hand of the person next to him and the hand of the person ahead or behind him. The man should be on the inside of the circle, the woman on the outside.

CHORUS:

The basic step is a running step, step, step-and-hop, alternating with the left and right foot. This step is then repeated and then followed by four hops, again alternating feet. The person on the inside of the circle begins with the left foot and the person on the outside of the circle begins with the right foot. Each beat of the music requires a different foot. The chorus follows each set of variations and continues until a new variation is announced.

VARIATIONS:

When a variation is announced, it should be given by the same person each time, and given at the end of the four hops in the chorus. This allows the dancers to get ready to perform the variation.

PARTNERWECHSEL! The front couple releases the couple behind them and takes the four hops up to the team ahead of them in the circle. The back couple takes the four hops in place to await the new couple approaching from behind.

RUNDHERUM! The front couple releases one another but holds on to the partner behind. They then turn away from each other and with four hops they go around to the back of the couple behind them.

SCHAUKELN! The inside legs of each couple swing far back on the first count, and then the outside legs swing far forward on the third count.

UNTEN DURCH! On the three steps-and-hop, the front couple backs up together through the arch formed by the back couple as they hop forward. As the couple ducks under the arch, the back couple will have to do a quick turn toward each other under their own arms in order to get into the correct position to continue to be in step.

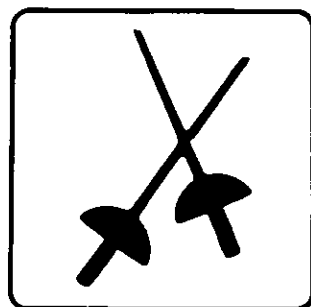
KLATSCHEN! On the usual three steps-and-hop part, the couples face each other and in time to the music slap their own thighs two times, then their own hands together two times, and finally their partner's hands four times. These claps are twice the speed of the usual movement.

TRAMPEN! Follow the same directions as for Klatschen except that instead of clapping, each person makes an exaggerated hitch-hiking motion with the thumb extended, first to the right with a count of two, then to the left with a count of two.

ZUSAMMEN HERUM! The man puts his hands on the waist of the woman, and she puts her hands on his shoulders. They then take the four hops together and turn in a counter-clockwise direction, so that they time themselves to make one turn and be back to the original position.

PARTNERWECHSEL! This is a different variation than the Partnerwechsel described above. The man takes four hops forward, having released his partner, to reach his new partner. The woman hops in place and awaits her new partner approaching from behind.

Fechten



Fechten, or fencing, has a long tradition in Germany, dating back to the Middle Ages. Modern fencing schools have existed in Germany since 1894, and are the basis of the contemporary sport. One tradition somewhat out of fashion today was the students' duel; a cut from this duel was considered by some to be a mark of honor. The Federal Republic of Germany is a world class fencing nation. Fencers from the Federal Republic have won the world's women's championships in recent years. The gold medal for team fencing was won by the Federal Republic at the 1984 Olympics in Los Angeles.



Wie heißt der Fechter? Der Fechter heißt Wilhelm.

Wie heißt dein Fechtmeister?

Mein Fechtmeister heißt Willi.

Was möchtest du?

Ich möchte bitte ein Florett.

Ich möchte bitte einen Fechthandschuh.

Ich möchte bitte eine Fechtmaske.

Ich möchte bitte eine Fechtjacke.

Ein Gang ist der Wettkampf zwischen zwei Fechtern. Sieger ist, wer mit dem Florett fünf Treffer erzielt.

A bout is the competition between two fencers. The winner is the fencer who can first score five hits with his foil.

Vorbereitungsstellung! Auf der Linie bleiben!

Füße rechtwinkelig! Knie rechtwinkelig biegen!

Grüßen!

Vorwärts! Rückwärts!



Ich fechte gern!!

Was tust du?

Ich fechte.

Ich treffe.

Ich greife an.

Ich verteidige.

Treffer gegen meine Linke!

Stoß gegen meine Rechte!

Wie steht der Kampf?

Drei links, zwei rechts.

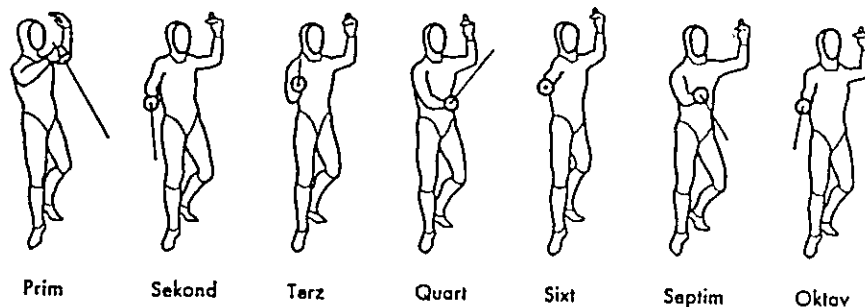
Auf die Plätze..

Achtung..

fertig..



Die Klingenlagen:



Wo ist der Fechthandschuh?

Der Fechthandschuh ist unter dem Arm.

Wo ist das Florett?

Das Florett ist neben dem Fechter.

Wo ist die Fechtmaske?

Die Fechtmaske ist auf dem Kopf.

Wohin gehst du?

Ich gehe zum Fechtboden.

Wann gehst du zum
Fechten?

a) auf dem Marktplatz

b) mit Elli

c) um 14.00 Uhr

Um wieviel Uhr gehst du zum Fechten?

_____.

Um wieviel Uhr kommst du vom Fechten?

_____.

Um wieviel Uhr möchtest du fechten?

_____.



Wir gehen ins GASTHAUS!



Gasthaus zum goldenen
Hirschen! Guten Tag!

Guten Tag! Ich möchte
bitte einen Tisch
reservieren.



Um wieviel Uhr?

Um 20.00 Uhr.



Auf welchen Namen?

Auf den Namen
Gugelhupf.



Für wie viele Personen?

Für vier Personen.



Eine Reservierung für
vier Personen auf den
Namen Gugelhupf um
19.00. Ist das
richtig?

Ja, richtig.
Danke schön.
Bis dann! Auf
Wiedersehen!





This is a Speisekarte similar to the one you saw at the Waldsee Gasthaus. Can you answer the following questions?

Gasthaus zum goldenen Hirschen

TAGESKARTE
Samstag, den 20. Juli

VORSPEISEN

Russische Eier
Gefüllte Gurken

PREISE
DM 2,30
1,60

HAUPTGERICHTE

Wiener Schnitzel
mit Kartoffelsalat
Rinderrouladen
mit Spätzle
Schweinebraten
mit Knödel und Sauerkraut

10,40
14,60
12,80

...und zum NACHTISCH

Walnusstorte
Apfelkuchen
Rehrücken

3,60
2,40
3,20

GETRÄNKE

Limonade
Milch

1,80
1,30

alle Hauptgerichte werden
mit Salat serviert
Preise sind inkl. 15% Mwst.

Was möchtest du als Vorspeise?

Ich möchte bitte _____.

Was möchtest du als Hauptgericht?

_____.

Was möchtest du zum Nachtisch?

_____.

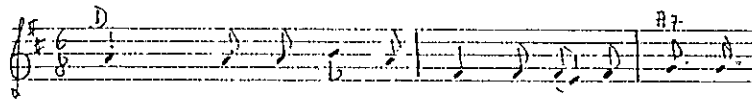
Was möchtest du trinken?

_____.

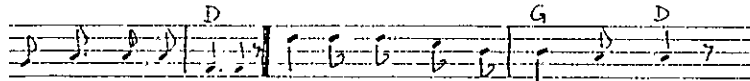
Wieviel kostet das Essen?

_____.

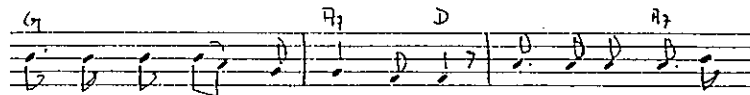
Lustig ist das Zigeunerleben



Lu - stig ist das Zi - geu-ner-leben,
brauch'n dem Kai-ser kein Zins zu geben, fa- ri-



a, fa-ri-a- ho; Lustig ist es im grü-nen Wald,



wo des Zi - geu -ners Auf-enthalt. Fa- ri- a, fa- ri-



a, fa-ri-a, fa-ri-a, fa-ri-a, fa-ri-a- - ho.

SONNTAG!





At first glance, they may look like cowboys from the wild West or South American gauchos, but actually the fellows to the left are part of a German tradition dating back to the Middle Ages, long before the cowboy appeared. They are Zimmermänner, members of a German craft guild. There is a long history of fine German craftsmanship. Apprentices learn their craft by traveling the countryside for over two years, working with various master craftsmen to learn new techniques. You can always tell such journeymen apprentices by their outfits, with bell-bottom pants, black corduroy vests and jackets, perhaps a gnarled walking stick and a wide-brimmed Schlapphut. This old German tradition is enjoying something of a revival. When you are in Germany you may see these characters along the highway.

At Waldsee we are proud of our own German craft tradition. There is much you can do and learn in Worpswede, Waldsee's own crafts village. To the right, in a curious mixture of traditions, Karl is also dressed as a Zimmerman. But he is holding Waldsee's own Alphorn, made especially for Waldsee by the Swiss Alphorn maker Walter Lussi. Did you get to play the Alphorn at Waldsee?



Warum ? weil



- Wohin gehst du? Ich gehe zum _____.
nach _____.
- Wohin läufst du? Ich laufe zum _____.
nach _____.
- Warum gehst du zum Gasthof? Ich gehe zum Gasthof, weil ich
essen will.
- Warum gehst du zum Kiosk? Ich gehe zum Kiosk, weil ich
Schokolade kaufen will.
- Warum gehst du zum Fußballplatz? Ich gehe zum Fußballplatz,
weil ich Fußball spielen will.
- Warum gehst du nach Hause? Ich gehe nach Hause, weil ich
schlafen will.
- Warum gehst du morgen früh zum Gasthof? Ich gehe morgen früh zum Gasthof,
weil ich frühstücken will.

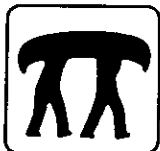
Can you complete the sentences below by matching the first part of each sentence to the second part?

Ich laufe zum Strand,
Ich gehe nach Hause,
Ich fahre nach Waldsee,
Ich gehe zum Kiosk,
Ich fliege nach Österreich,
Ich gehe zum Gasthof,

weil ich zu Mittag-essen will.
weil ich Deutsch lernen will.
weil ich Gummibären essen will.
weil ich schlafen will.
weil ich schwimmen will.
weil ich Wien sehen will.

Can you complete the following sentences?

1. _____, weil ich ein Hemd kaufen will.
2. Ich gehe zum Marktplatz, _____.
3. _____, weil ich ein Stück Kuchen
essen will.
4. Ich fliege nach Deutschland, _____.



Warum gehst du zum Strand?

Warum gehst du zum Gasthof?



Warum gehst du zum Tennisplatz?

Warum gehst du zum Gasthof?



Ich gehe nach Hause, weil ich schlafen will.

_____?

Ich gehe zum Laden, weil ich Schreibpapier kaufen will.

_____?



Ich fliege nach Zürich, weil ich die Alpen sehen will.

_____?

Warum gehst du zum Laden?



Bogenschießen



History's most famous archer is Wilhelm Tell, the hero of the story of Swiss independence. Legend tells that he was forced by the Habsburg governor, Geßler, to shoot an apple placed on his son's head. Tell was successful, and shortly thereafter killed the tyrannical Geßler. Following this sign of revolt the three cantons Uri, Schwyz, and Unterwalden pledged themselves to the formation of the Swiss nation in August in the year 1291.

Wie heißt dein Schießleiter?

Mein Schießleiter heißt Bruno.

Was möchtest du?

Ich möchte bitte einen Bogen.

Ich hätte gern einen Pfeil.

Wie viele Pfeile möchtest du?

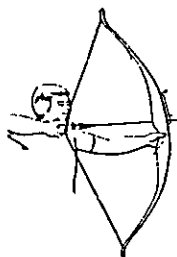
Ich möchte drei Pfeile.

Wie viele Punkte hast du?

Ich habe acht Punkte.

Was tust du?

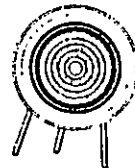
Ich
schieße.



LADEN!
FEUER!

Was ist das?

Das ist eine Scheibe.

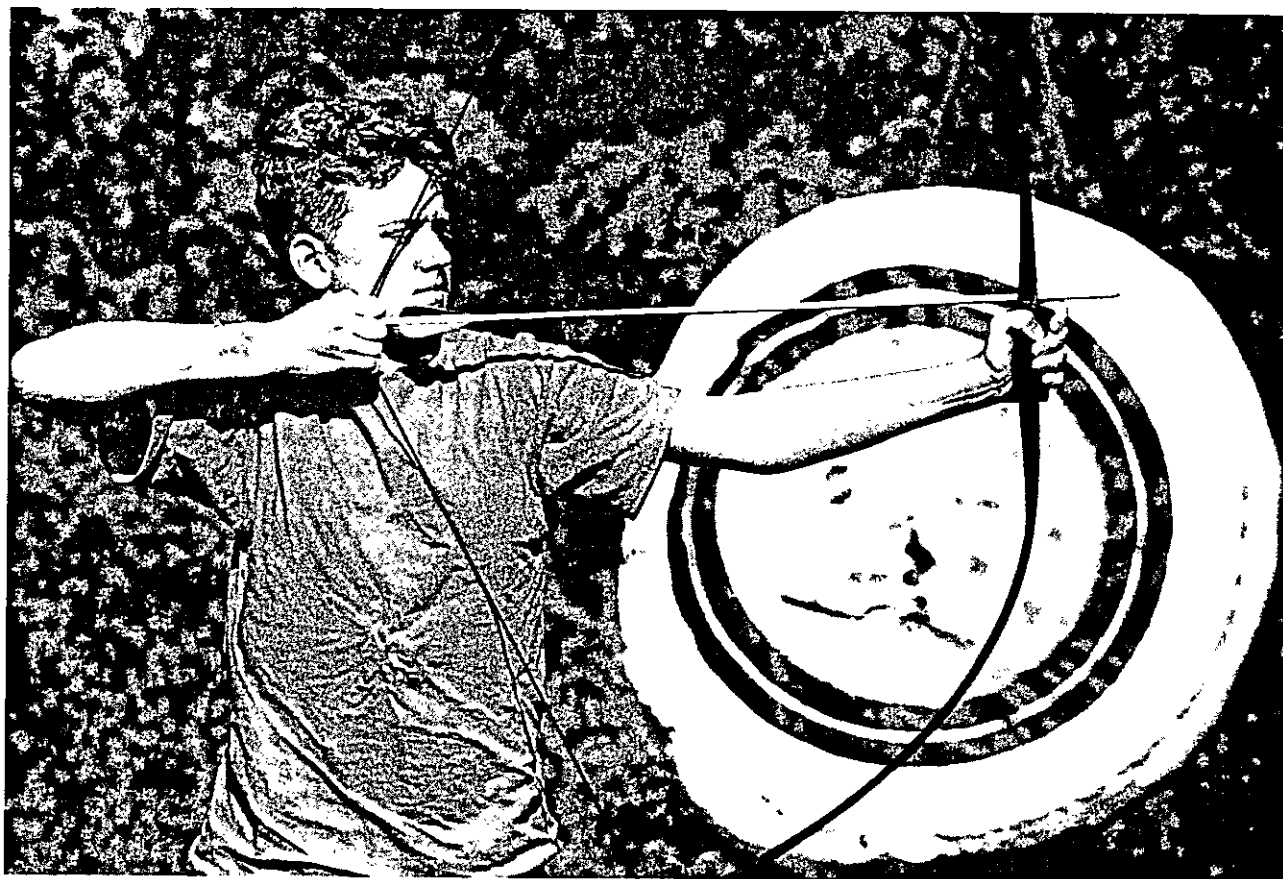


Das ist ein Pfeil.

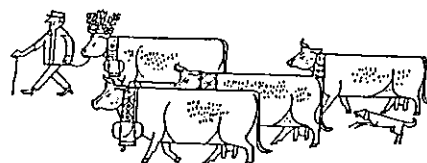


Warum gehst du zum Bogenschießen?

Ich gehe zum Bogenschießen,
weil ich schießen will.



Gang rüef de Bruune

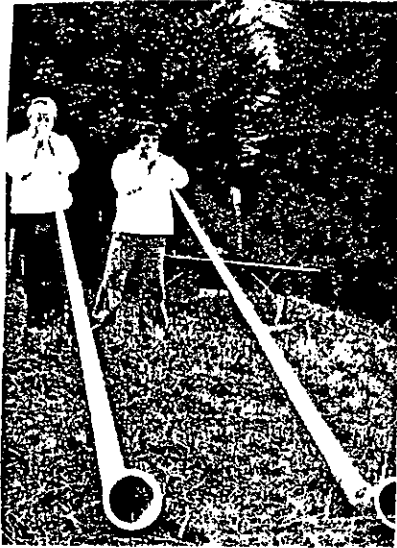


1. Gang rüef de Bruu-ne, gang rüef de Gee-le, si söl-lid
 aal-sam, si söl-lid aal-sam, gang rüef de Bruu-ne, gang rüef de
 Gee-le, si söl-lid aal-sam in Stall ie choo.
 Sen-ne-le hoi-a-a-ho-a, sen-ne-le hoi-a-a-ho,
 ho-a-a-ho,
 1. sen-ne-le hoi-a-a-ho-a, sen-ne-le hoi-a-a-ho, 2. ho-a ho-a ho.
 ho-a-a-ho, -a-a-ho.

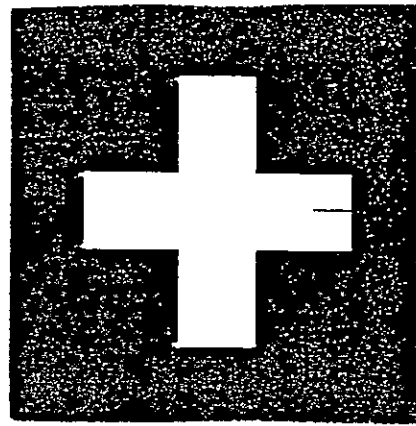
2. Gang rüef de Wysse, gang rüef de Schwarze ...

3. Gang rüef de Gfleckete, gang rüef de Gscheggete ...

die Schweiz

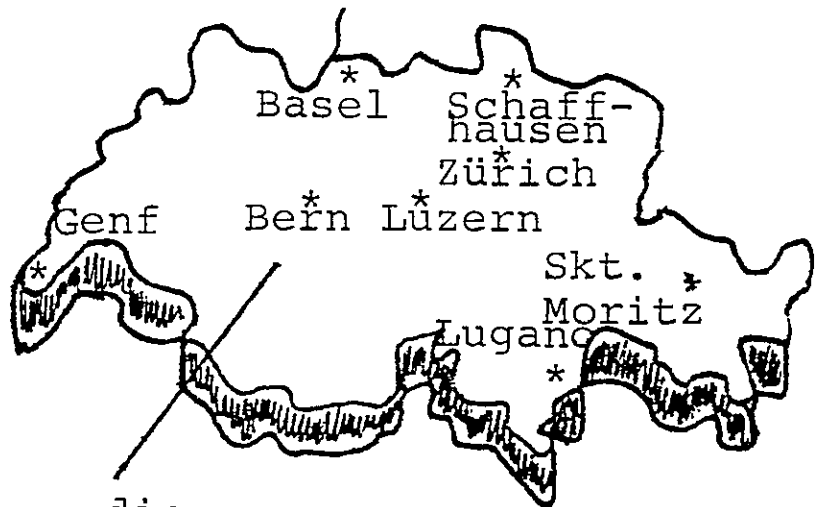


Was spielst du?
Ich spiele das Alphorn!



weiß
rot

The Swiss flag is the only square flag in the world. It is a square red flag with a white cross.



die
SCHWEIZ (CH)

Switzerland (die Schweiz) is a small country in the middle of Europe. It is bordered on the north by the Federal Republic of Germany, on the south by Italy, on the east by Austria, and on the west by France. Switzerland is one of the oldest democracies in the world. It is also one of the most modern industrial countries in the world, and a center of international finance. There are six million inhabitants divided into four language groups: German, French, Italian, and Romansch. Switzerland is a beautiful country with many mountains and lakes.

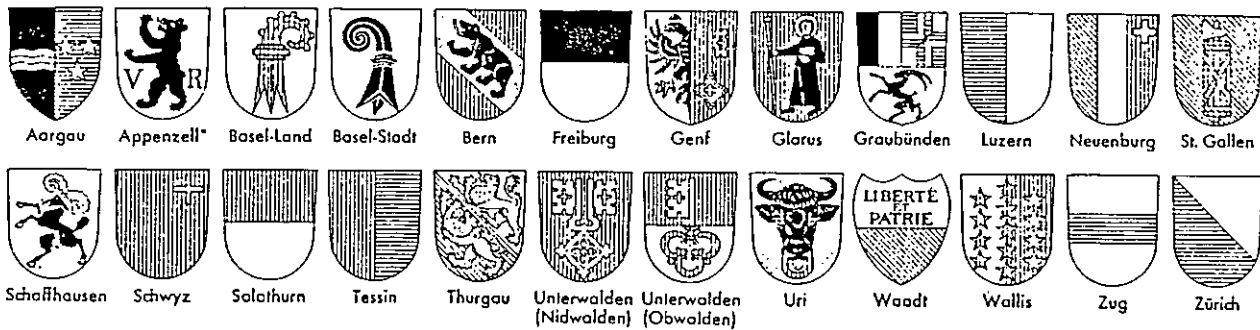
1. Du wohnst in Genf.
Leo wohnt in Zürich.
Du möchtest Leo besuchen.
Wohin fährst du?

_____.

2. In Schaffhausen gibt es Bündner Fleisch im Restaurant "zum Goldenen Bären" und es gibt Raclette Käse im Restaurant "Schweizerhof". Du hast Hunger.
Wohin gehst du?

_____.

WAPPEN DER KANTONE



*Appenzell-Außerrhoden; beim Gesamtkanton und bei Appenzell-Innerrhoden entfallen die Buchstaben
the newest Swiss canton is Jura.

Switzerland has an area of 16,600 square miles--Minnesota is six times this size! Yet it is divided into 26 states, called "cantons," shown above. Each of the cantons is listed in the word puzzle shown below. Can you find all of the Swiss cantons in the puzzle? Careful--they may be listed backwards or diagonally, too!

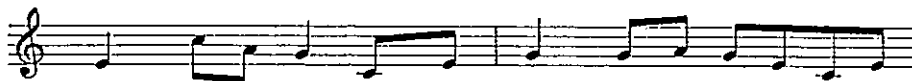
A Ö F W T U J U R A L G N F B
L A N S A A A R G A U I E O U
P P E C O A V I X V S N W E R
N P G H Ä L D U H S R L Ö U Z
E E Z A S R O T E D G D A N L
L N Ü F U G J T Z X N G N N X
L Z R F F U T Y H R R Z E I N
A E I H Z I W C E U B U D D E
G L C A R H K Z H B R G N W D
T L H U C W U T Y L C N Ü A L
K B A S E L L A N D Y M B L A
S F R E I B U R G R S P U D W
R C B N R E B A Q Z A Z A E B
L A S N E U E N B U R G R N O
D I E W Ü M S I L L A W G O C



Heinz Zavis 1981



1. Hü- a- ho, al- ter Schim- mel, hü- a-
2. Hü- a- ho, al- ter Schim- mel, hü- a-



ho, hü- a- ho, Un- 'ser Weg ist derglei- che so- wie-
ho, hü- a- ho, Geht's Berg ab, sind wir al- le bei- de

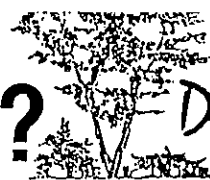


so, so- wie- so, Hier und dort und ü- ber- all, sucht sich
froh, bei- de froh, A- ber geht es dann Berg auf, hört die



je- der sei- nen Stall, Hü- a- ho, al- ter Schim- mel, hü- a- ho.
gu- te Lau- ne auf, Hü- a- ho, al- ter Schim- mel, hü- a- ho.

Was hast du gemacht?



Dienstag

Was hast du gemacht?

Ich habe geschlafen.
gelesen.
gefeht.
gezählt.
gesungen.
gespielt.
geschrieben.

Was hast du gelesen?

Ich habe ein Buch gelesen.
 ge .

Was hast du gestern gemacht?

Ich habe gestern gespielt.

Was hast du heute morgen gemacht?

Ich habe heute morgen
gegessen.

Hast du gut geschlafen?

Ja, ich habe gut geschlafen.

Hast du gut gespielt?

Ja, ich habe gut gespielt.

Hast du genug gegessen?

Ja, ich habe genug gegessen.

Hast du gut gespielt?

Nein, ich habe nicht gut gespielt.

Hast du genug gegessen?

Nein, ich habe zu wenig gegessen.

You've just met your friends back at your Haus after Veranstaltung I. You want to tell each other what you did. How would each person answer the question?

Was hast du in Veranstaltung I gemacht?

1. Ich habe _____.



2. _____.



3. _____.



4. _____.



Backen

At Waldsee, not only can you try European baking techniques yourself, you can also sample the delicious baked goods that come from Waldsee's own Bäckerei! The Waldsee baking group makes such things as gingerbread houses (Lebkuchenhäuschen), Black Forest cherry cake (Schwarzwälder Kirschtorte), Linz Gateau (Linzer Torte), hazelnut rings (Haselnußkränze), and other items, such as Spitzkuchen. Best of all, you get to taste what you've baked. Es schmeckt gut!



Was tust du?

Ich backe.
rühre.
schlage.
spüle.
koche.
wiege.

Was backst du?
Was rührst du?
Was schlägst du?
Was spülst du?
Was kochst du?
Was wiegst du?

Ich backe einen Kuchen.
Ich rühre den Teig.
Ich schlage das Ei.
Ich spüle das Geschirr.
Ich koche Kartoffeln.
Ich wiege das Mehl.

Was möchtest du?
Was brauchst du?
Wie viele Eier brauchst du?
Was ist das?

Ich möchte den Kuchen kosten.
Ich brauche Eier.
Ich brauche zwei Eier.
Das ist der Zucker.
Löffel.
Backofen.
Kühlschrank.
Das ist das Ei.
Mehl.
Backpulver.

Was hast du gemacht?
Was hast du gebacken?
Was hast du gestern gekocht?

Ich habe gebacken.
gekocht.
Ich habe einen Kuchen gebacken.
Ich habe gestern Nudeln gekocht.

Circle what you need
to bake this
Walnußtorte:

Eier
Gummibären
Walnüsse
Zucker
Namensschild
Schlafsack
Brot
Zitrone
Socken
Fußball

Walnußtorte

Kuchen muß lagern!
10-12 Portionen

6 Eigelbe
½ Tasse Zucker
1 Teelöffel geriebene
Zitronenschale
Saft ½ Zitrone
¼ Tasse trockene Brotkrumen
2½ Tassen feingemahlene
Walnüsse (etwa 360 g)
6 Eiweiße, steifgeschlagen
Schlagsahne oder Schokoladen-
pudding
Walnußhälften
Puderzucker

Den Ofen auf 350°F vorwärmen.

Eigelb und Zucker schaumig rühren. Zitronensaft, Zitronensaft, Brotkrumen und geriebene Walnüsse gut hineinmischen. Eiweiß darunterziehen, bis kein Weiß mehr zu sehen ist. Teig in eine ausgebutterte Springform füllen die 25½x5½ cm mißt und 30 Minuten bis 40 Minuten backen lassen. Bis der Kuchen leicht nachgibt, aber federt, wenn man ihn berührt. Rand der Form entfernen, gründlich auskühlen lassen.

Torte in eine obere und eine untere Hälfte schneiden, auf die untere Hälfte als Füllung Schlagsahne oder Schokoladenpudding streichen und das Oberteil darauflegen. Die Torte 1 bis 2 Tage stehen lassen. Direkt vor dem Anbieten mit Puderzucker und Walnußhälften dekorieren.

Walnut Torte

Prepare ahead
Yield: 10 to 12 servings

6 egg yolks
½ cup sugar
1 tsp. grated lemon rind
Juice of ½ lemon
¼ cup dry bread crumbs
2½ cups (about 12 oz.) finely
ground walnuts
6 egg whites, stiffly beaten
Whipped cream or chocolate
pudding
Walnut halves
Confectioners' sugar

Preheat oven to 350°F.

Beat egg yolks and sugar until very light and foamy. Mix in lemon rind, lemon juice, bread crumbs and ground walnuts; blend mixture well. Fold in egg whites. Blend until no white shows. Pour batter into well-greased 10x2½" springform pan.

Bake for 30 to 40 minutes or until springy to the touch. Remove outer ring; let cool completely.

Slice torte into two layers. Spread whipped cream or chocolate pudding between the layers and sandwich them together. Allow torte to sit for 1 or 2 days to blend flavors. Before serving, sprinkle top with walnut halves and confectioners' sugar.

Can you answer these questions about the recipe for Walnußtorte?

1. Brauchst du Eier?

_____.

2. Wie viele Eier brauchst du?

_____.

3. Was rührst du?

_____.

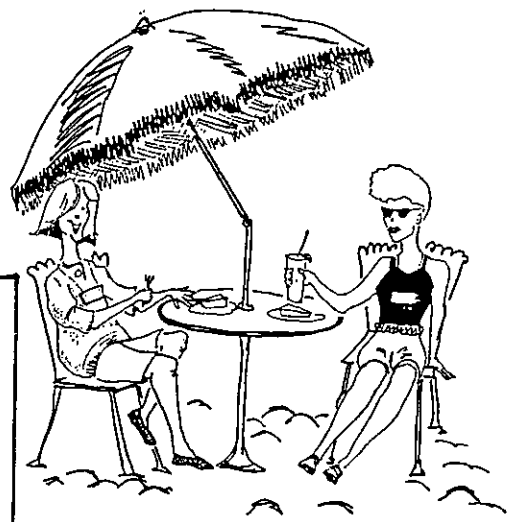
4. Schmeckt die Torte gut?

_____.



Waldsee Café

In German-speaking Europe, many people go to a café in the afternoon for eine Torte, Eis, or maybe just Kaffee, rather than to eat dessert right after dinner. They also go to spend a relaxing time to meet and talk with friends, read, or just watch the people go by. You can enjoy this European café life--or even work as a waiter or waitress--at the Waldsee Café!



Was hast du bestellt?

Ich habe einen Kirschkuchen bestellt.



Was hast du gegessen?

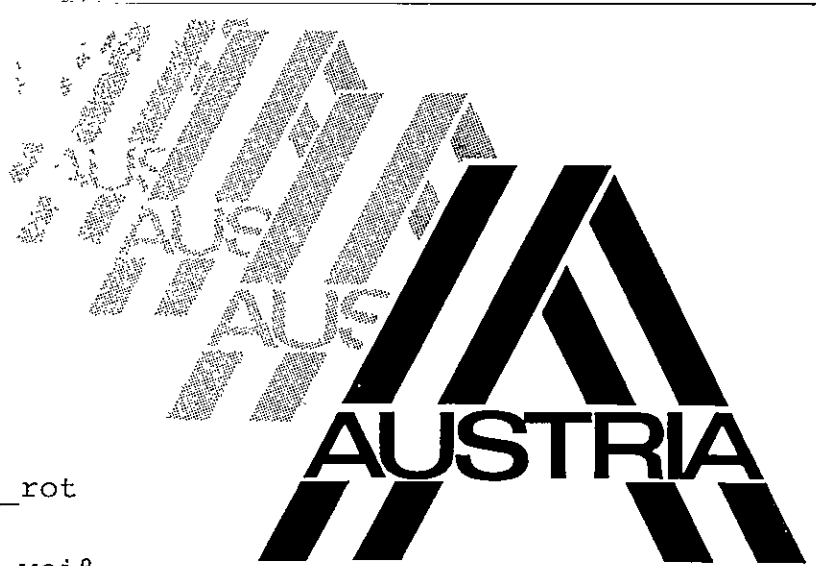


Ich habe ein Himbeereis gegessen.

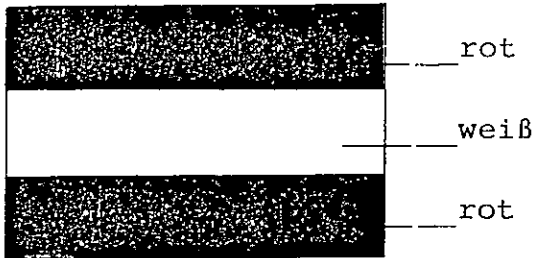


Here are a few villagers relaxing at the Waldsee Café.

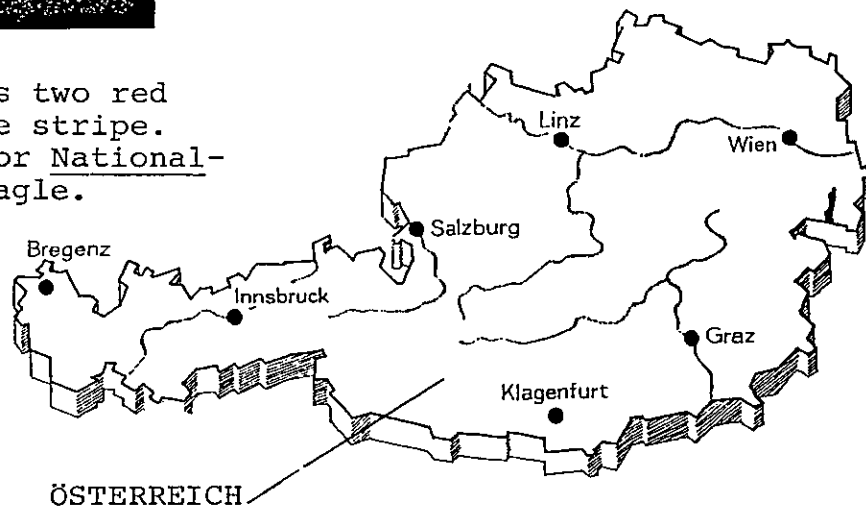
Österreich



National-
wappen



The Austrian flag has two red stripes and one white stripe. The national crest, or National-wappen, is a black eagle.



Österreich, or Austria, is a small country lying between East and West in Europe. The population is 7.5 million. The official language is German. Austria is bordered on the north by the Czech Republic, and the Federal Republic of Germany, on the west by Switzerland and Liechtenstein, on the south by Italy and Slovenia, and on the east by Hungary and Slovakia. Austria is a neutral country and among the newest members of the European Union. The capital of Austria is Wien, or Vienna. In addition to its modern cities, Austria has many beautiful mountains, forests, and lakes, and is popular with tourists.



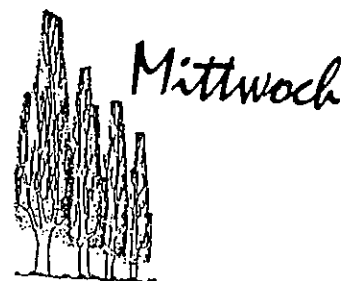


1. Wenn wir er-klim-men schwin-deln- de Hö- hen,
 stei-gen dem Gip-fel- kreuz zu, ja zu, in un- sern Her- zen
 brennt ei- ne Sehn- sucht, die läßt uns nim-mer-mehr im
 Ruh. Ja, ja, ja. Herr- li- che Ber- ge, son-ni- ge Hö- hen,
 Berg- va- ga-bun-den sind wir, ja wir. wir.

2. Mit Seil und Haken, alles zu wagen
 Hängen wir an steiler Wand.
 Herzen erglühen, Edelweiß blühen,
 Vorbei geht's mit sicherer Hand.
3. Beim Alpenglühen heimwärts wir ziehen,
 Berge die leuchten so rot, so rot.
 Wir kommen wieder, denn wir sind Brüder,
 Brüder auf Leben und Tod.
 Lebt wohl ihr Berge, sonnige Höhen,
 Bergvagabunden sind treu.



Warum bist du...?



Warum bist du traurig?

Ich bin traurig, weil ich mein Namensschild verloren habe.

froh?

Ich bin froh, weil ich mein Namensschild gefunden habe.

müde?

Ich bin müde, weil ich Volleyball gespielt habe.

hungrig?

Ich bin hungrig, weil ich nicht gegessen habe.

durstig?

Ich bin durstig, weil ich hart trainiert habe.

Warum kommst du so spät?

Ich komme so spät, weil ich geschlafen habe.

Warum kommst du so

spät zum Mittagessen? Ich komme so spät zum Mittagessen, weil ich Fußball gespielt habe.

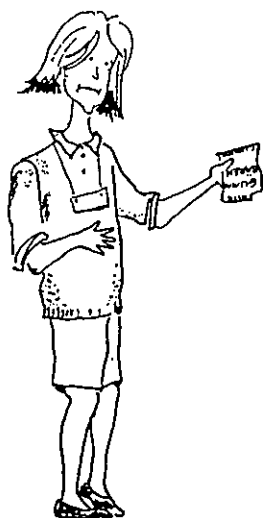
Can you connect the first part of each sentence to the second part of the sentence?

Ich bin froh,
Ich bin traurig,
Ich bin müde,
Ich bin munter,
Ich komme so spät,

weil ich gut geschlafen habe.
weil ich das Schachspiel gewonnen habe.
weil ich das Kartenspiel verloren habe.
weil ich Küchendienst gemacht habe.
weil ich nicht geschlafen habe.

Can you complete these sentences?

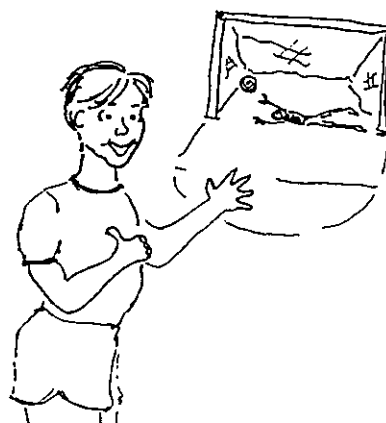
Ich bin traurig, weil _____
_____.



Ich bin traurig, weil _____
_____.

Ich bin stolz, weil _____

_____.



1. C

Vom Auf- gang der Son- ne bis zu ih- rem

2.

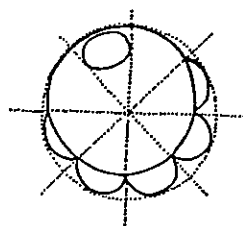
3.

Nie- der-gang sei ge- prei- set der Na- me des

4.

Herrn, sei ge- prei- set der Na- me des Herrn.

Bauernmalerei



Bauernmalerei is a type of German folk art painting, with different styles and regional heritages, traceable to the 9th century. During the medieval period, Bauernmalerei reflected early Christian traditions. At that time, religious centers were also centers of medicine; the floral designs originally indicated the medicinal purpose of various plants. Later, Bauernmalerei became more decorative and lost much of its Christian symbolism. This type of folk art painting spread through northern Europe and Scandinavia and today remains a popular tradition, especially in rural areas, as decorations of everyday items. Although it may look complicated, at Waldsee you can learn and even create your own style...
und es macht Spaß!

Was tust du?

Ich bemale mein Namensschild.

Was ist das?

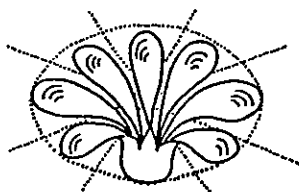
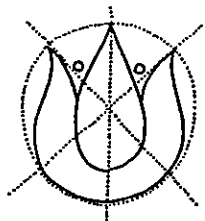
Das ist ein Pinsel.

ein Tisch.

ein Bleistift.

ein Stück Holz.

ein Stück Papier.



Gibt es hier noch Farbe? Ja, es gibt noch Farbe.

Wo gibt es einen Bleistift? Hier gibt es einen Bleistift.
Auf dem Tisch.

Wo gibt es einen Pinsel? Im Glas gibt es einen Pinsel.
Links neben dem Buch.

Wohin gehst du? Ich gehe zur Bastelwerkstatt.

Was hast du gemacht?

Ich habe mein Namensschild bemalt.

Ich habe ein Stück Holz bemalt.

Ich habe Blumen gemalt.

Ich habe Bauernmalereiformen gemalt.

Ich habe den Pinsel gewaschen.



Warum bist du so froh?

Ich bin so froh, weil ich Bauernmalerei
gelernt habe!

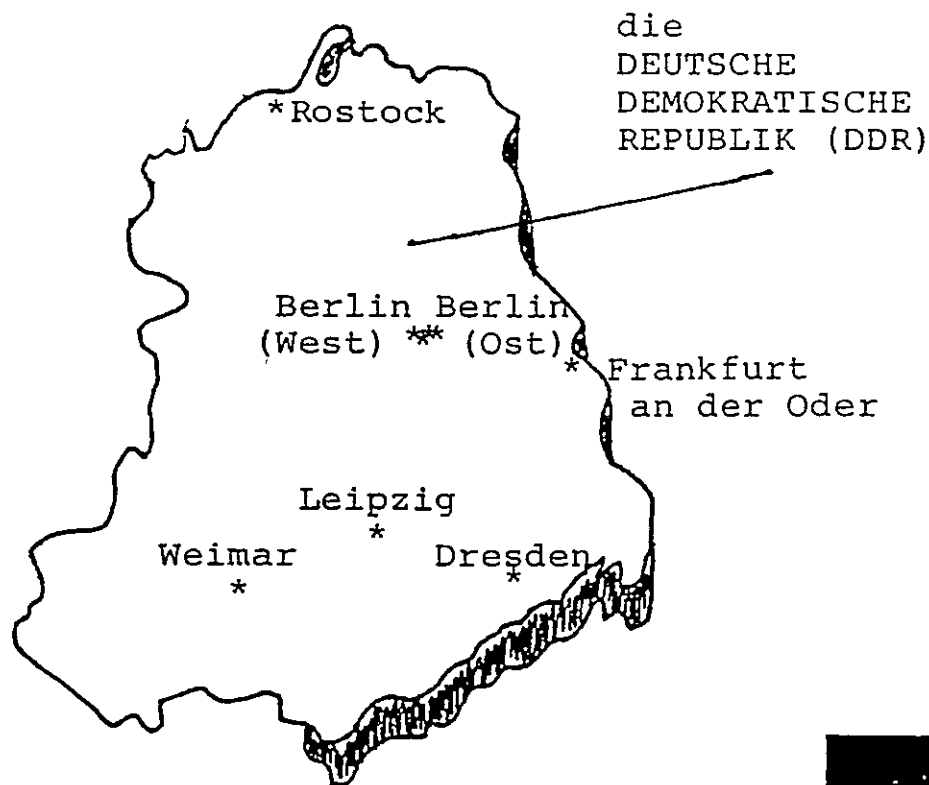


Was hast du gemacht?



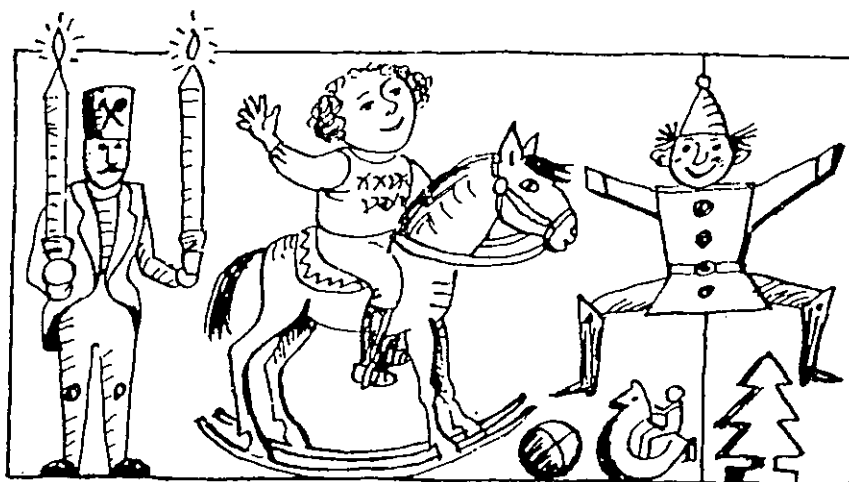
Ich habe einen Teller bemalt.

die Deutsche Demokratische Republik

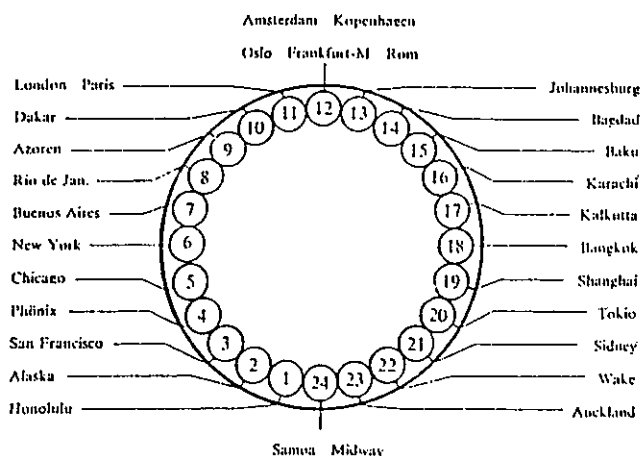


Die Deutsche Demokratische Republik (DDR), the German Democratic Republic (GDR), was a Central European country with a communist government. It was bordered on the north by the Ostsee, or Baltic Sea, on the east by Poland, on the south by Czechoslovakia (now the Czech Republic) and the Federal Republic of Germany (West Germany). The GDR had a population of roughly 17 million. Minnesota is about twice as big as the GDR was. East Berlin, called Berlin--Hauptstadt der DDR by the East German government, was the capital of the GDR. The GDR was founded in 1949 following the end of World War II. A revolution in the fall of 1989 brought down the communist government and the two Germanies reunited on October 3, 1990, forming the Federal Republic of Germany.

The GDR flag had the same colors of the West German flag, but included a crest in the middle, a hammer and compass surrounded by a wreath of grain, which symbolized the community of workers, intellectuals, and farmers.



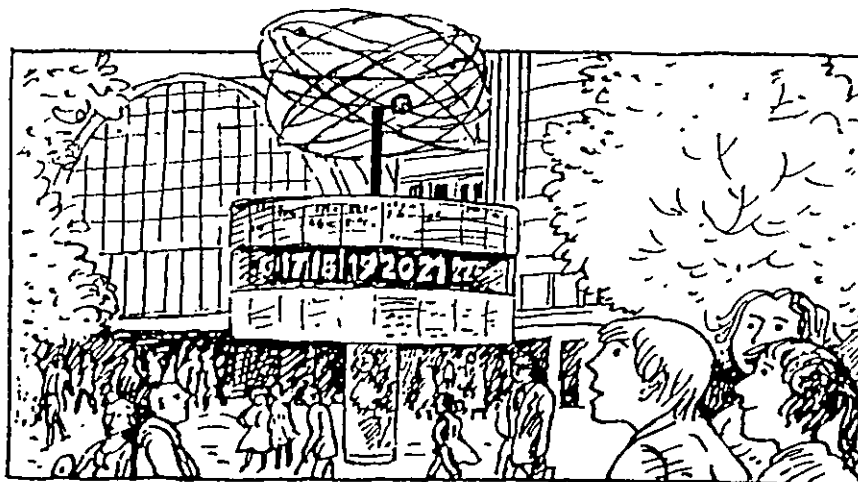
For centuries the small town of Seiffen has had a world-wide reputation as Germany's Spielzeugdorf, or "toy town." Today, the popular wood figures made in Seiffen are sold in over 60 countries. This is the home of the famous German Nußknacker, or nutcracker figures.



One of the major centers of Berlin is the Alexanderplatz. In the middle of the Alexanderplatz is the Weltzeituhr, or world time clock, which tells what time it is all over the world. The chart on the left tells you that when it is 5.00 Uhr in Chicago, it is 12.00 Uhr in Frankfurt am Main. What time would it be in Tokyo?

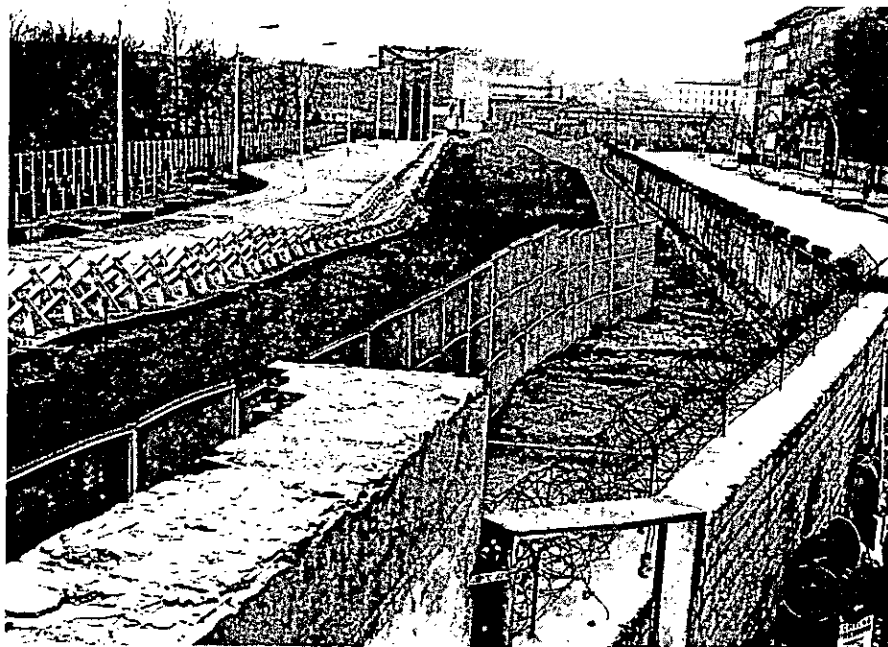
If it is 12.00 Uhr in Minneapolis, wieviel Uhr ist es in....

New York? _____
 Berlin? _____
 Zürich? _____
 Wien? _____
 Shanghai? _____
 Bangkok? _____
 Honolulu? _____





Above you see East Berlin, called Berlin--Hauptstadt der DDR by the East German government, as seen from West Berlin. Unfortunately, because too many East Germans wanted to leave East Germany, the East German government constructed a wall to stop its own people from leaving the country. Below you see the Wall -- die Mauer -- which divided East and West Berlin, surrounded West Berlin, and also divided East and West Germany.



Wie oft?



Schwimmst du oft?
Spielst du oft Schach?

Ja, ich schwimme oft.
Ja, ich spiele oft Schach.

Wie oft gehst du zum Kiosk?
Laden?
Strand?

Ich gehe jeden Tag zum Kiosk.
nie zum Laden.
jeden Morgen zum Strand.

Wie oft spielst du Fußball?
schwimmst du?

Ich spiele ab und zu Fußball.
Ich schwimme sehr oft.

Wie oft hast du Fußball gespielt?

Ich habe jeden Tag Fußball
gespielt.

Wie oft hast du getanzt?

Ich habe dreimal getanzt.

Hast du oft Hornussen gespielt?
Hast du je Hornussen gespielt?

Nein, ich habe Hornussen nie gespielt.
Nein, ich habe Hornussen nie gespielt.

Hast du schon einen Brief
geschrieben?

Ja, ich habe schon einen Brief
geschrieben.

Hast du schon Küchendienst
gemacht?

Ja, ich habe schon Küchendienst
gemacht.

Hast du schon gegessen?

Ja, ich habe schon gegessen.
Nein, ich habe noch nicht gegessen.

Hast du schon gespielt?

Ja, ich habe schon gespielt.
Nein, ich habe noch nicht gespielt.

Can you answer the following questions
on the right given the information on the left?

Mittagessen ist um 13.00 Uhr.
Es ist jetzt



Hast du schon zu Mittag
gegessen?

_____.

Du spielst Fußball um 17.00 Uhr.
Es ist jetzt



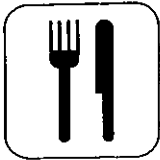
Hast du schon Fußball gespielt?

_____.

Du hast um 10.00 Uhr und um
15.00 Uhr getanzt.

Wie oft hast du heute getanzt?

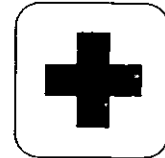
_____.



Hast du schon Rouladen gegessen?

Ja, _____

Wie oft hast du die Grippe gehabt? (zweimal)



Hast du je einen Regenschirm verloren?

Nein, _____

Hast du schon einen Brief geschrieben?

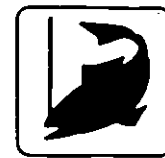
Ja, _____



Wie oft hast du Toilettendienst gemacht? (einmal)

Hast du je einen Fisch gefangen?

Ja, _____



Wie oft trinkst du Wasser? (jeden Tag)

Wie oft gehst du zum Laden? (sehr oft)



Fußball



Wie heißt der Torwart?

Stürmer?

Verteidiger?

Schiedsrichter?

Der Torwart heißt _____.

Stürmer

Verteidiger

Schiedsrichter

die
Fußballspielerin

der
Schiedsrichter

der Fußball



das Tor

der Torwart

der Fußballspieler

Schießt du?
Spielst du?
Stoppst du?
Verlängerst du?

Ja, ich schieße.
spiele.
stoppe.
verlängere.

Wie steht das Spiel?
Wie steht's?

Das Spiel steht _____ zu _____.
Es steht _____ zu _____.

FUßBALL is the most popular ball game and team sport in the world. It is the national sport in all of the German-speaking countries. Big cities and small towns all have soccer clubs. The Federal Republic of Germany won the World Cup in 1954 and 1974.



Was tust du?

Ich laufe.
übe.
schiesse ein Tor.
spiele Fußball.
verlängere den Ball.
stoppe den Ball.
hole den Ball.
gebe den Ball ab.
werfe den Ball ein.

Schieß!
Spiel weiter!
Gib den Ball ab!
Greif an!

Wir gewinnen!
Wir verlieren.



Unfair!
Los!
Guter Versuch!
Hand!

1..2..3..4..5.. VOR!
1..2..3..4..5.. TOR!



Woher kommst du?

Ich komme vom Fußballplatz.
Tor.

Wohin gehst du?

Ich gehe zum Fußballplatz.
Tor.

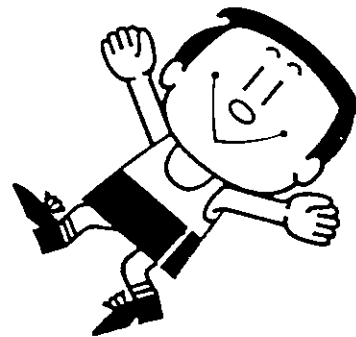
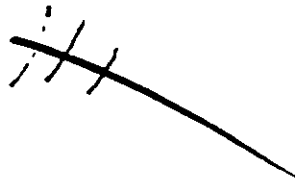
Warum gehst du zum Fußballplatz? Ich gehe zum Fußballplatz,
weil ich Fußball spielen will.

Warum gehst du zum Tor? Ich gehe zum Tor, weil ich
Torwart spielen will.



Was hast du gemacht?

Ich habe Fußball gespielt.
den Ball gestoppt.
geholt.
abgegeben.
eingeworfen.
ein Tor geschossen.
das Spiel gewonnen.
das Spiel verloren.



Warum bist du traurig?

Ich bin traurig, weil ich das
Fußballspiel verloren habe.
Ich bin traurig, weil ich das
Tor verpaßt habe.

Warum bist du froh?

Ich bin froh, weil ich das
Fußballspiel gewonnen habe!

Warum bist du stolz?

Ich bin stolz, weil ich ein
Tor geschossen habe!

Wie oft hast du in Waldsee
Fußball gespielt?

Hast du schon ein Tor
geschossen?



Waldsee
TSCHAA!

Waldsee

TSCHAA!

TSCHAA!

TSCHAA!

Waldsee
UUUUUUUUH!

Can you answer the following questions by using the words in parentheses in your answer?

Was hast du gemacht?

Ich habe den Ball gestoppt.
(Ball) (stoppen)

Warum bist du müde?

(Fußball) (spielen)

Wo ist der Ball?

(links) (neben) (Tor)

Hast du je Fußball gespielt?

(nie)

Bayern



Woher kommst du, Gustav?

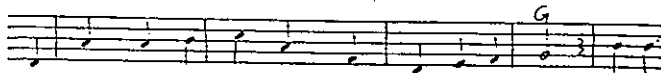
Ich komme aus Bayern!

Bayern, in southern Germany, is the largest German state. It is also the most popular state for tourists. Bayern ist schön. It has green fields and forests, lakes, and the Alps. The highest mountain peak in Germany, the Zugspitze, is on the Bavarian border with Österreich. Bavaria has its own traditions and heroes, including Oktoberfest, Volkstanzen, the Passion Play held every ten years in Oberammergau, König Ludwig II and his many castles. The capital of Bayern is München. München is Germany's third largest city. Folk traditions may be seen here, but München is a modern city, and the Münchner are just as much at home with rock 'n roll and the latest fashions as they are with more traditional Bavarian culture. And don't expect to hear Guten Tag--the Bavarians say Grüß Gott!

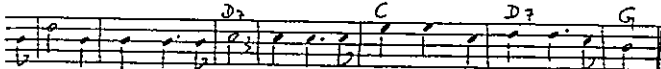
Wenn's bayrisch Bier regnet



Wenn's bayrisch Bier regnet und Bratwürste schneit



dann bitt' ich den Herrgott, daß's Wetter so bleibt. Holla-



di-hi ha hol-la-di-o, hol-la-di hus-sas-sa hol-la-di-o.

Da unten im Tale, da ist ein Tunnel. Wenn man rein kommt, ist es dunkel, und wenn man rauskommt ist es hell.

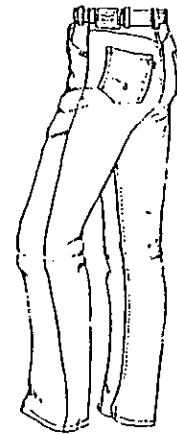
Weil Frankfurt so groß ist, da teilt man es ein: In Frankfurt an der Oder und In Frankfurt am Main.

Mein Bruder in der Schweiz, ja der hat es sehr fein, der beißt in den Käse die Löcher hinein.



Trachten

For a long time, Lederhose have been the stereotype and symbol of Bayern for most people around the world. Yet another style of pants from Bayern has set the world's fashion trend: the pants designed by that Bavarian emigrant to the United States, Levi Strauss--blue jeans. Today, one mainly finds the beautiful Trachten such as those shown here on special occasions in rural areas of Bayern und Österreich. Trachten are much less common in southern German cities, and you'll almost never see these costumes in northern Germany. Most Germans wear clothes similar to those worn in the United States--especially those Bavarian blue jeans!



Blue Jeans



Was trägst du heute?

Ich trage Jeans.



Was trägst du?



Ich trage ein Dirndl.



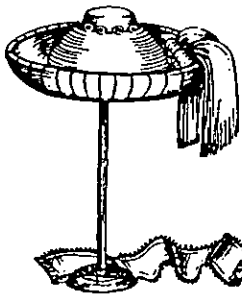
Winterdirndl



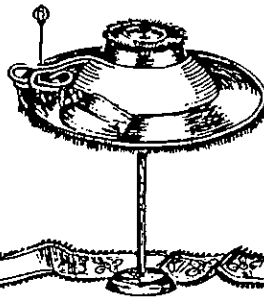
Spenserdirndl



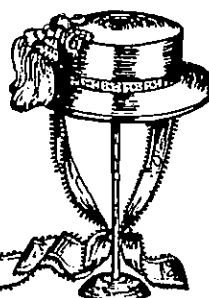
Miederdirndl



Miesbach



Berchtesgaden



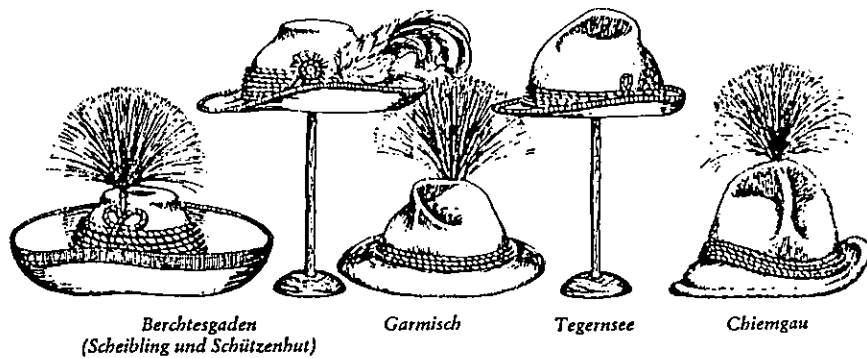
Chiemgau (Priener Hut)



Trägst du einen Hut?

Nein, ich trage keinen Hut.





Was trägst
du?



Ich trage
einen
Chiemgauer Hut.



Männerjoppen: Steingaden



Berchtesgaden



Chiemgau

Wie oft hast du
einen Anzug
getragen?



Ich habe nie
einen Anzug
getragen.



Werdenfels



Miesbach



Tegernsee



Wanderst du gern? In Bayern you can do a lot
of hiking in the Alps.

Wir sind durch Deutschland gefahren

Wir sind durch Deutschland ge - fah - ren, vom
Meer bis zum Al - pen - schnee, wir ha - ben noch
Wind in den Haa - ren, den Wind von den Bergen und
Seen, Haa - ren, den Wind von den Ber-gen und Seen.

Schön ist die Welt

Schön ist die Welt, drum Brü - der, laßt uns
rei - sen wohl in die wei - te
Welt, wohl in die wei - te Welt.

Wiederholung



Pretend you are having this conversation at Waldsee. Can you fill in the different blank sentences?



Guten Tag! Ich heiße _____.
Wie heißt du?

_____?



Nein, ich wohne nicht
in Mainz, ich wohne in
Köln.

Woher kommst du?



_____.
Möchtest du mitkommen?

_____.



Ich gehe _____,

weil _____.

Wohin gehst du?



Tschüß! Bis Morgen!



_____.



Mein Betreuer heißt
Benno.

_____?



_____.
Was tust du in
Veranstaltung I?



Ja, gerne!
Wohin gehst du jetzt?



Warum _____.
_____?



_____.



Auf Wiedersehen!



12 Tage in Waldsee

If you sing this song to the tune of "The 12 Days of Christmas," you will find out how much German you learned during your 12 Tage in Waldsee! Can you answer the question asked in each verse?

Am ersten Tag in Waldsee sagt Ilse zu mir,
„Guten Tag, wie heißt du?"

Am zweiten Tag in Waldsee sagt Ilse zu mir,
„Wo wohnst du?"

Am dritten Tag in Waldsee sagt Ilse zu mir,
„Was tust du?"

Am vierten Tag in Waldsee sagt Ilse zu mir,
„Was ist das?"

Am fünften Tag in Waldsee sagt Ilse zu mir,
„WOHIN GEHST DU?"

Am sechsten Tag in Waldsee sagt Ilse zu mir,
„Wieviel Uhr ist es?"

Am siebten Tag in Waldsee sagt Ilse zu mir,
„Ich möchte schlafen!"

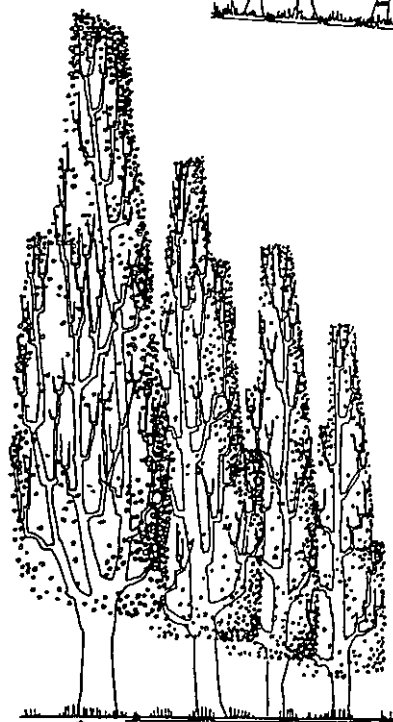
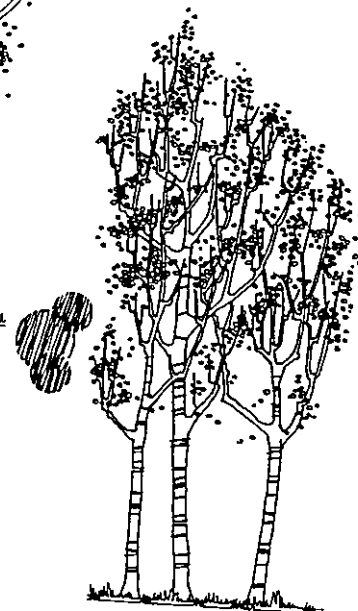
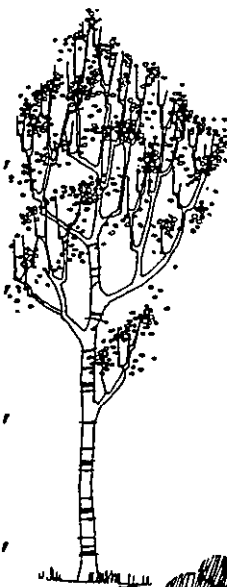
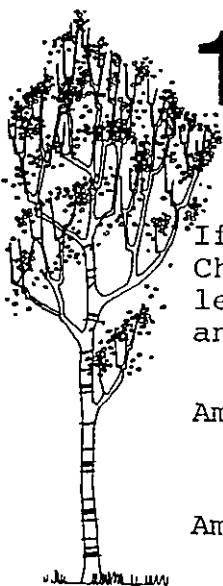
Am achten Tag in Waldsee sagt Ilse zu mir,
„Warum gehst du zum Kiosk?"

Am neunten Tag in Waldsee sagt Ilse zu mir,
„Was hast du gemacht?"

Am zehnten Tag in Waldsee sagt Ilse zu mir,
„Warum bist du froh?"

Am elften Tag in Waldsee sagt Ilse zu mir,
„Wie oft spielst du Fußball?"

Am zwölften Tag in Waldsee sage ich zu Ilse,
„ICH SPRECHE DEUTSCH!"





Laden

im
Laden



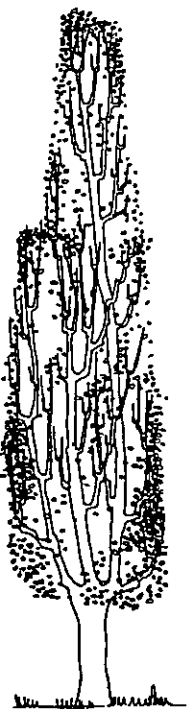
Warum gehst du
zum Laden?

Ich gehe zum Laden,
weil ich ein Geschenk
kaufen will.



Warum bist du
froh?

Ich bin froh, weil
ich ein
Fischerhemd
gekauft habe.



If you were riding home from Waldsee
and someone asked Was hast du im Laden
gekauft?, what would you answer?



Hast du..

ein Waldsee Hemd

einen Aufkleber

eine Falco Kassette

ein Buch

eine Kuhglocke

Schreibpapier

einen Nußknacker

ein Fischerhemd

einen „Guten Morgen“
Becher

einen Gartenzwerg

eine Turnhose

eine Postkarte



...gekauft?

Waldsee



Waldsee — An unexpected love affair

by Jeani Behr

I hated German and German hated me, but only for the first hour and a half.

"I am absolutely going to die if I have to stay here two whole weeks," I thought as I waved farewell to my loving parents, who made my stay at Waldsee inevitable.

I waved goodbye with a huge "everything-is-just-peachy" look and a big grin on my face, while my heart sank in despair.

Bruno, a counselor, dug through my luggage in the customs booth and confiscated all of my contraband. Because no English was allowed, he took my "Brothers Karamazov" book. But when he tried to take my Snoopy pillow cases because the cartoons were in English, well, that was too much! I then had my passport stamped, my money changed to German Mark and ventured into Waldsee.

About then someone smiled at me.

(Never underestimate the power of a smile.) I realized Bruno was only giving me a hard time. Everyone wasn't out to get me, and I was going to live.

After that, camp was a piece of cake, (German chocolate, of course).

Every day we had five sessions in which we learned German. Three of these sessions were in our small groups. Four kids of the same ability would get together with a teacher. Two of the sessions were with the whole group. We learned German history, songs, culture and conversation.

Twice a day we would have activity periods in which we could choose anything from fencing to folk dancing.

My fears of "camp food" were soon dispelled. We ate three wonderful meals every day.

We did activities with our cabins. I lived with 10 of the funniest people I have ever met. We shared the experience of living, learning, sleeping and eating German and loved doing it. I share memories with people from as far away as New York and Colorado.

We also had families. My family had seven people in it; I was the uncle.

Every evening after dinner we would have an activity period with the whole group. We celebrated a German Christmas; we emigrated from Germany to Ellis Island; we grew up in East Germany; we held an Olympics; we played Post World War III; we learned folk dances; we held a stock exchange; and we did skits of German fairy tales.

Waldsee's method of teaching was by listening only; nothing was ever written down.

Waldsee also had other cultural 'events,' including Radio Waldsee, which played strictly German music; a choir; and an orchestra.

The last day everyone hugged, cried and promised to write. (Who says big boys don't cry?)

The experience of Waldsee is invaluable.

The chance to learn and grow should be experienced by everyone. I plan to return next year.

Waldsee tries to teach world peace through knowledge of other cultures.

I am so glad my parents made me go. I loved Waldsee and Waldsee loved me too. □

* * * * *
Reprinted from the Feb. 25, 1985 issue of The Pony Express, the student newspaper of Stillwater (MN) High School. Jeani Behr (Gisela) did return to Waldsee, and after high school enrolled in Concordia College's Institute of German Studies and has been a Betreuer at Waldsee.

ADRESSEN

AUSTAUSCHPROGRAMME, REISETIPS UND ARBEITSVERMITTLUNG:

AFS International/Intercultural Programs
313 East 43rd Street
New York, NY 10017

American Intercultural Student Exchange
(AISE)
7728 Lookout Drive (YX)
La Jolla, CA 92037

American Scandinavian Student Exchange
(ASSE)
228 North Coast Highway (YX)
Laguna Beach, CA 92651

NOTE: ASSE now includes West Germany
and Switzerland in its exchanges

American Youth Hostels, Inc.
1332 I Street, NW
Suite 800
Washington, DC 20005

Council of International Educational
Exchange (CIEE)
205 East 42nd Street
New York, NY 10017

NOTE: ask for CIEE's publications
Student Travel Catalog (\$1.00)
and the Whole World Handbook:
a Student Guide to Work, Study,
and Travel Abroad (\$8.95)

Congress-Bundestag Youth Exchange Program
Charles Wick, Director
United States Information Agency
1750 Pennsylvania Avenue, NW
Washington, DC 20547

Deutscher Akademischer Austauschdienst
(DAAD)
535 Fifth Avenue
Suite 1107
New York, NY 10017

Educational Foundation for Foreign Study
1528 Chapala Street, Box YX
Santa Barbara, CA 93101

Experiment in International Living
Youth Exchange Initiative
Brattleboro, VT 05301

German Academic Exchange Service (see
Deutscher Akademischer Austauschdienst)

German American Partnership Program
Goethe House New York
1014 Fifth Avenue, Box YX
New York, NY 10028

NOTE: for German classes of 10-20 students

Institute of International Education
11E 809
United Nations Plaza
New York, NY 10017

International Student Exchange Program (ISEP)
Georgetown University (YX)
1236 36th Street, NW
Washington, DC 20547

International Youth Hostel Federation (IYHF)
(contact American Youth Hostels, Inc.)

People to People International-Dept. YX
2420 Pershing Road
Suite 300
Kansas City, MO 64108

Sister Cities International
NOTE: contact the Office of the Mayor
in your city to find out if your
community has a Sister Cities
Program

YMCA International Program Services
422 Ninth Avenue, Box YX
New York, NY 10001

Youth for Understanding (YFU)
Youth Initiative Office
3501 Newark Street, NW
Washington, DC 20016

Zentralstelle für Arbeitsvermittlung ZAV
Feuerbachstraße 42-46
6000 Frankfurt/Main 1
Federal Republic of Germany

FÜR WEITERE INFOS:

Bundesrepublik Deutschland

Consulate General and
National Tourist Office
104 South Michigan Avenue
Chicago, IL 60603

German Information Center
950 3rd Avenue
New York, NY 10022

Goethe Institut
401 North Michigan Avenue
Chicago, IL 60611

NOTE: there are also Goethe Institutes
in Ann Arbor, MI, Atlanta, GA, Boston,
MA, Houston, TX, Beverly Hills, CA,
New York, NY, San Francisco, CA,
Seattle, WA, and St. Louis, MO. Look
in your telephone book if you live in
one of these cities for more information.

Österreich

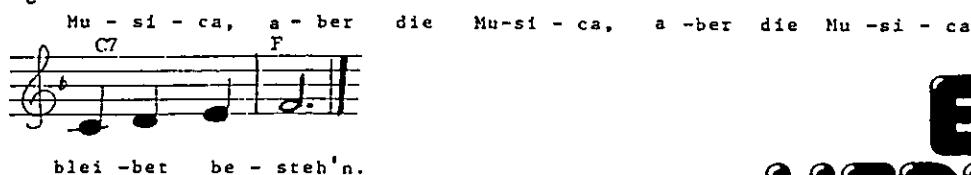
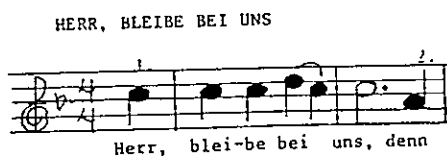
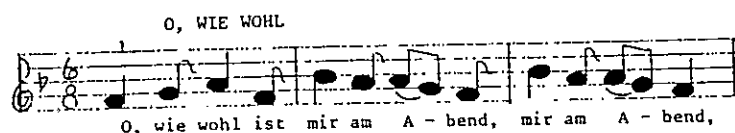
Consulate General
Suite 672
410 North Michigan Avenue
Chicago, IL 60611

Austrian National Tourist Office
Suite 7023
200 East Randolph Drive
Chicago, IL 60601

die Schweiz

Consulate General
Suite 705
307 North Michigan Avenue
Chicago, IL 60601

Swiss National Tourist Office
104 South Michigan Avenue
Chicago, IL 60603



Morgengebet

Herr, segne unsere Runde
in dieser Morgenstunde.
Gib uns die Lust und auch die Kraft,
daß jeder gerne fleißig schafft.

Abendgebet

Herr, zu dieser späten Stunde
blicken froh wir in die Runde.
Die Freude über diesen Tag
macht uns für den Abend stark.

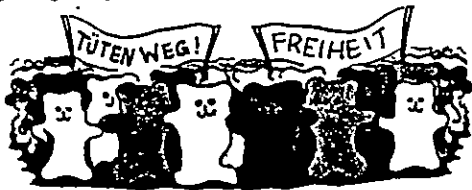
EIN HERZ FÜR KINDER



(Photographs of Germany courtesy
of Press and Information Office,
Government of the Federal Republic
of Germany)

NEUE WÖRTER

***Freiheit
für die
Gummibärchen!***



***Weg mit den
Tüten.***